FLOWER COMICS
ベツコミフラワーコミックス
女王の花
Kaneyoshi Izumi presents
十三
和泉かねよし

＊ベツコミフラワーコミックス＊
女王(じょおう)の花(はな)
十三
“Não me resta muito tempo para falar.
Você ainda não compreendeu que essa flor é a famosa flor de mil anos?”

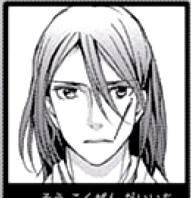
女王の花 人物紹介

■曾国王・旦■亜国を訪れた際、亜姫を見初める。

■亜姫■亜国の姫。母を亡くし人質として黄国へ。幼い頃から薄星と一緒。

■薄星■金髪碧眼で幼い頃より差別を受ける。亜姫に忠誠を誓っている。

■蛇波流■正体は細作の、胡人の商人。



■曾国前第一王子・光■死んだとされていた曾国の長子。

■青逸■青徹の兄で黄国の貴族。亜姫の世話役。

■土妃■土国から嫁いだ、現在の亜国の正妃。

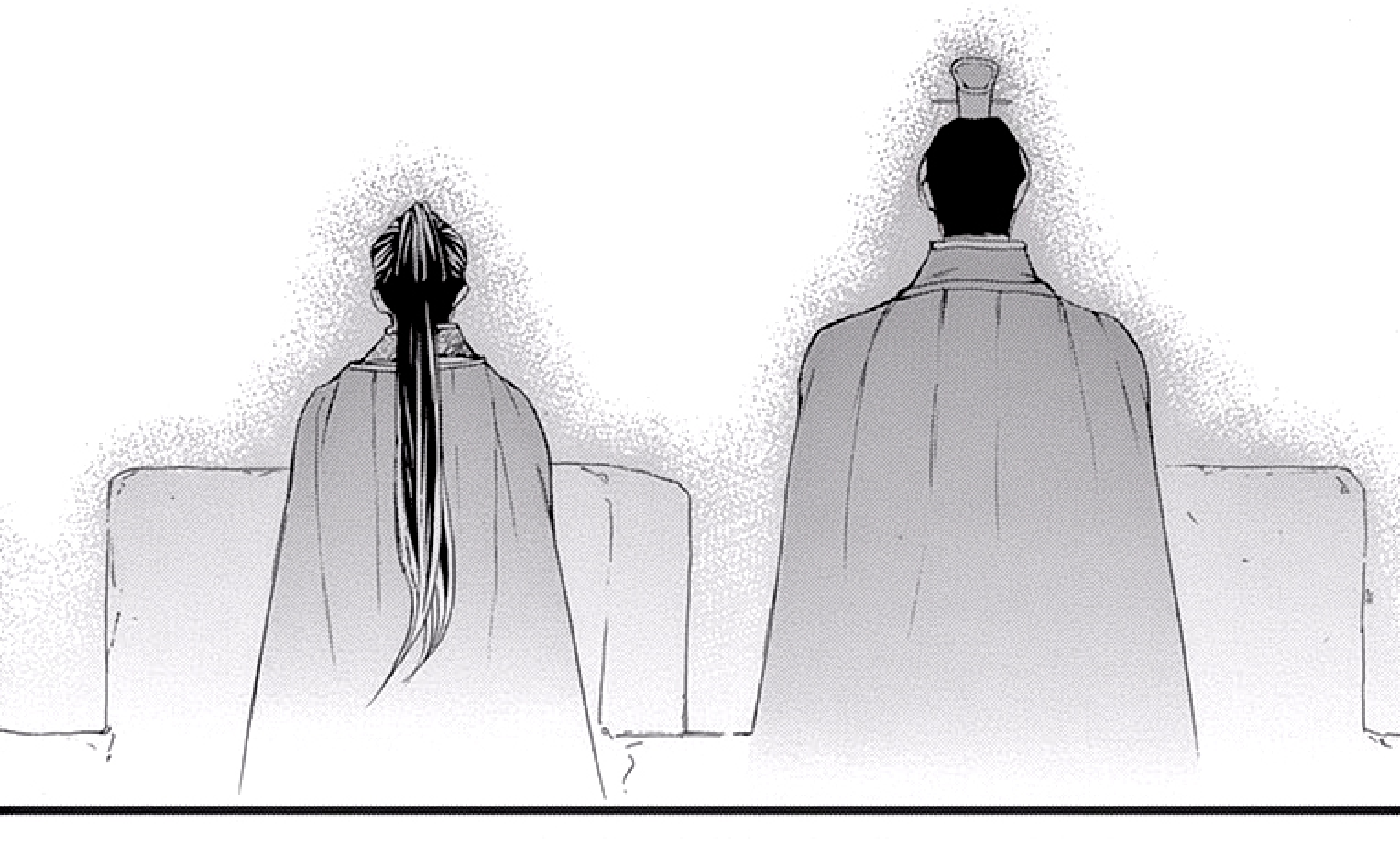
あらすじ 女王の花

互いに勢力を争う亜国、土国、黄国、曾国。
その中で、亜国の姫として生まれながらも
冷遇されていた幼い亜姫はある日、
金髪碧眼の胡人として差別を受けていた
薄星という少年に出会う。
偏見なく薄星を受け入れ守ろうとする亜姫に
薄星は一生側にいると誓うのだった。
そんな強い絆で結ばれた二人は
ある日、青徹という商人に出会い、
亜姫は技芸を、薄星は武芸を叩き込まれる。
だが土妃の策略により黄妃が毒殺され
亜姫は人質として黄国に送られる。
一方、立派な大人の兵士へと成長した薄星は、
亜姫への恋心を隠し、側にいることを決意する。
そんな折、土妃が謀反を起こし、
亜王と青徹は殺され、亜姫もまた命を狙われる。
いつの日か亜国に女王として戻り
土妃を倒すと誓う亜姫だったが、そんな最中、
曾国第一王子・旦に攫われ軟禁状態に。
そして、旦による曾王へのクーデターが勃発。
新曾王への承認を求め、各国諸侯がそれを見守る中、
正統な亜王である証の玉璽の片割れを
持った薄星が駆けつけ、
亜姫は玉璽を手に亜王を宣言する。
兄・光の助けを受け曾王を排し、旦は新曾国王に即位。
そんな中、土妃との闘いを前に亜姫は、薄星の命を
守るため我が身から遠ざけようとするのだが…!?

女王の花 十三

目次

第三十六話 — 6
第三十七話 — 68
第三十八話 — 129



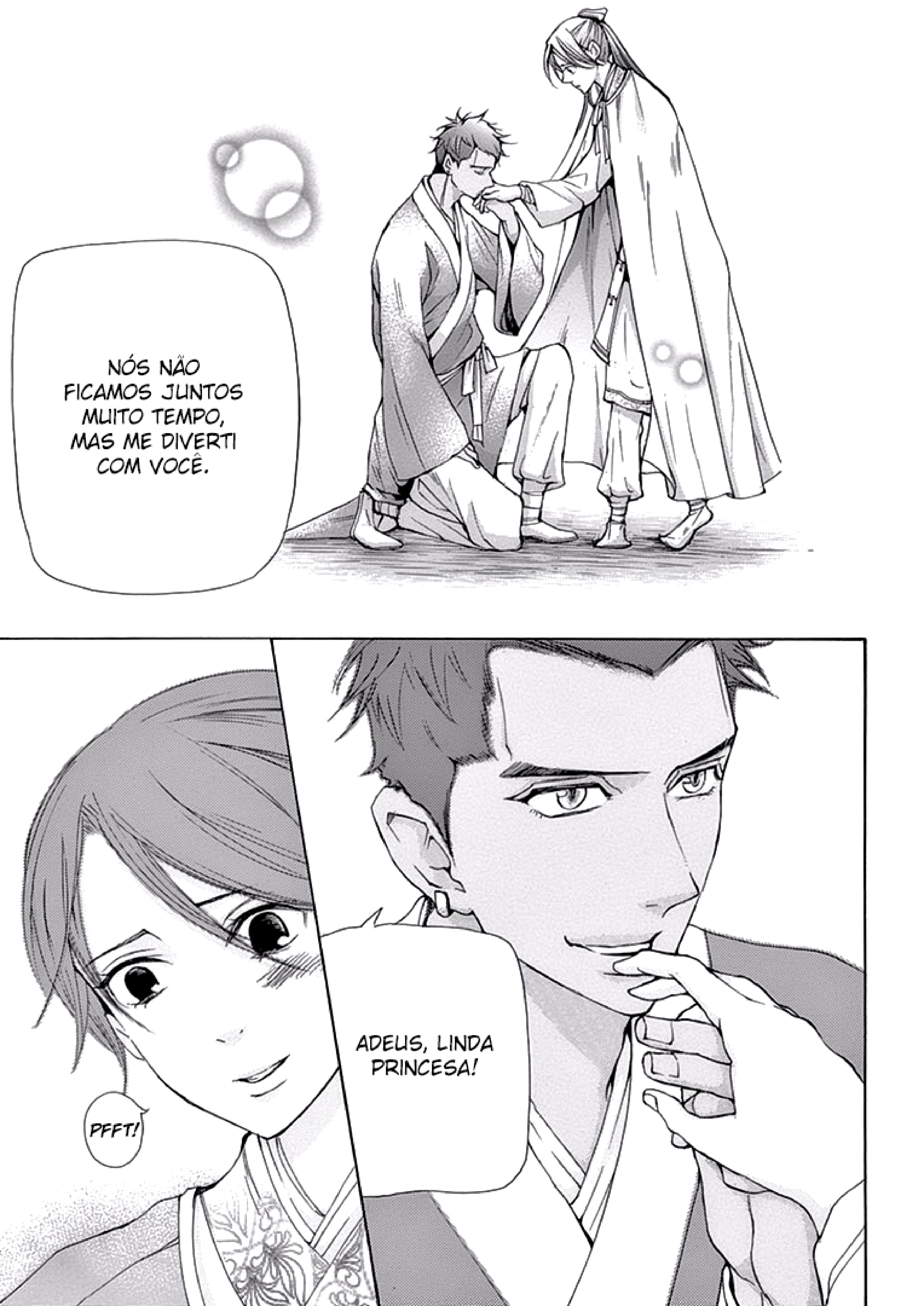
女王の花
第三十六話

CAPITAL DE SOU
EI! PRINCESA!

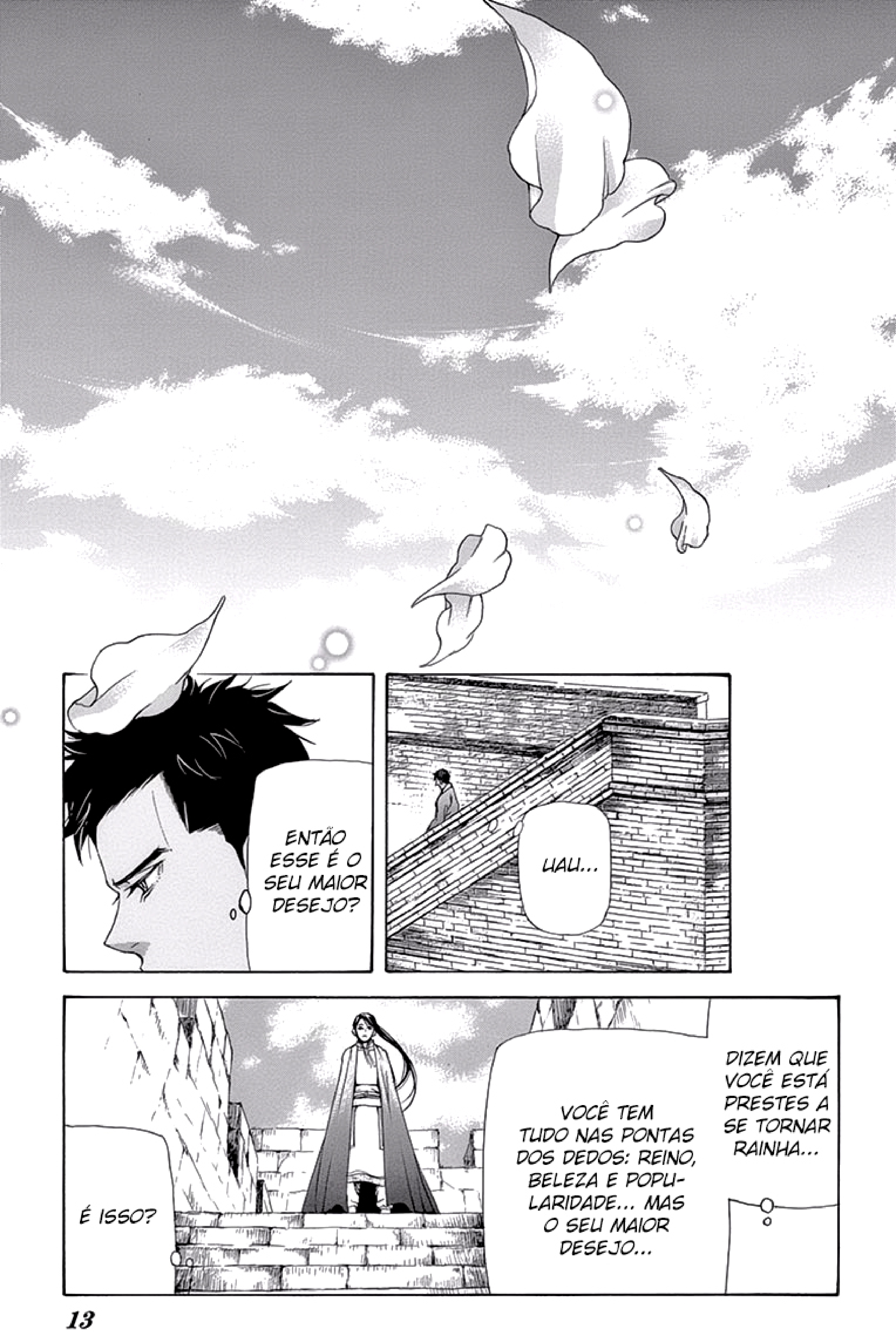
TROUXE O QUE VOCÊ ME PEDIU.
O ARTESÃO ME ALERTOU QUE A FABRICAÇÃO NÃO FOI DAS MELHORES, PORQUE O PEDIDO FOI FEITO COM URGÊNCIA.
O QUE IMPORTA É QUE ELES SEJAM FÁCEIS DE RECONHECER DE LONGE.
VOCÊ PRECISA DE TANTOS ESTANDARTES?
N/T: Kou.
SIM.
...
BEM... ISSO NÃO ME DIZ RESPEITO.
TENHO ALGO PRA TE DIZER.
POSSO?

DESCULPA, MAS É AÍ QUE ME DESPEÇO.
NÃO ME VEJO OBRIGADO A PARTICIPAR DESSA GUERRA.
PORÉM, UMA PARTE DE MEUS HOMENS CONTINUA ESTACIONADA AQUI, SE VOCÊ TIVER NECESSIDADE DE ME CONTATAR.
ENTENDO...
AONDE VOCÊ ESTÁ INDO?
NÃO SEI... MAS DAQUI A POUCO VAI FICAR ASSUSTADOR POR AQUI. ESTOU INDO EM DIREÇÃO AO OESTE.
NÃO PASSO DE UM MERO ESPIÃO. NÃO TENHO ESSA DE LEALDADE. VOU PRA ONDE QUERO IR.

NO MEU PONTO DE VISTA, SÃO O CHEFE E A SUISEN OS ESQUISITOS.
...
SIM...
PENSO COMO VOCÊ...
Hahaha
VOCÊ NÃO ESTÁ TENTANDO ME SEGURAR AQUI. É A SUA CARA ISSO.
ARGH!!
は


NÓS NÃO FICAMOS JUNTOS MUITO TEMPO, MAS ME DIVERTI COM VOCÊ.
ADEUS, LINDA PRINCESA!
PFFT!

Haha
QUE CUMPRIMENTO ESTRANHO!
Haha
NÃO É? UM VELHO MERCADOR ME DISSE QUE, NO EXTREMO OCIDENTE, É ASSIM QUE AS PESSOAS SE CUMPRIMENTAM. DEVO TER SIDO ENGANADO.
NÃO SEI SE CONSIGO ME ACOSTUMAR COM ISSO.
HA HA!
JAHAL.
Enfim, você é o mesmo de sempre!
NÃO É PARA AGORA.
ALÉM DISSO, NÃO SEI QUANDO ISSO SE TORNARÁ REALIDADE, MAS...
...
VOCÊ QUER SABER QUAL O MEU MAIOR DESEJO?
SE VOCÊ ME AJUDAR A REALIZÁ--LO
VOU TE RECOMPENSAR, SEM ESQUECER TUDO QUE VOCÊ JÁ FEZ ATÉ AGORA.


ENTÃO ESSE É O SEU MAIOR DESEJO?
UAU...
DIZEM QUE VOCÊ ESTÁ PRESTES A SE TORNAR RAINHA...
VOCÊ TEM TUDO NAS PONTAS DOS DEDOS: REINO, BELEZA E POPULARIDADE... MAS O SEU MAIOR DESEJO...
É ISSO?

Eu te prometo.
Um dia, você será a governante de um país com centenas de milhares de pessoas e eu irei te visitar...
Para conceder seu desejo.

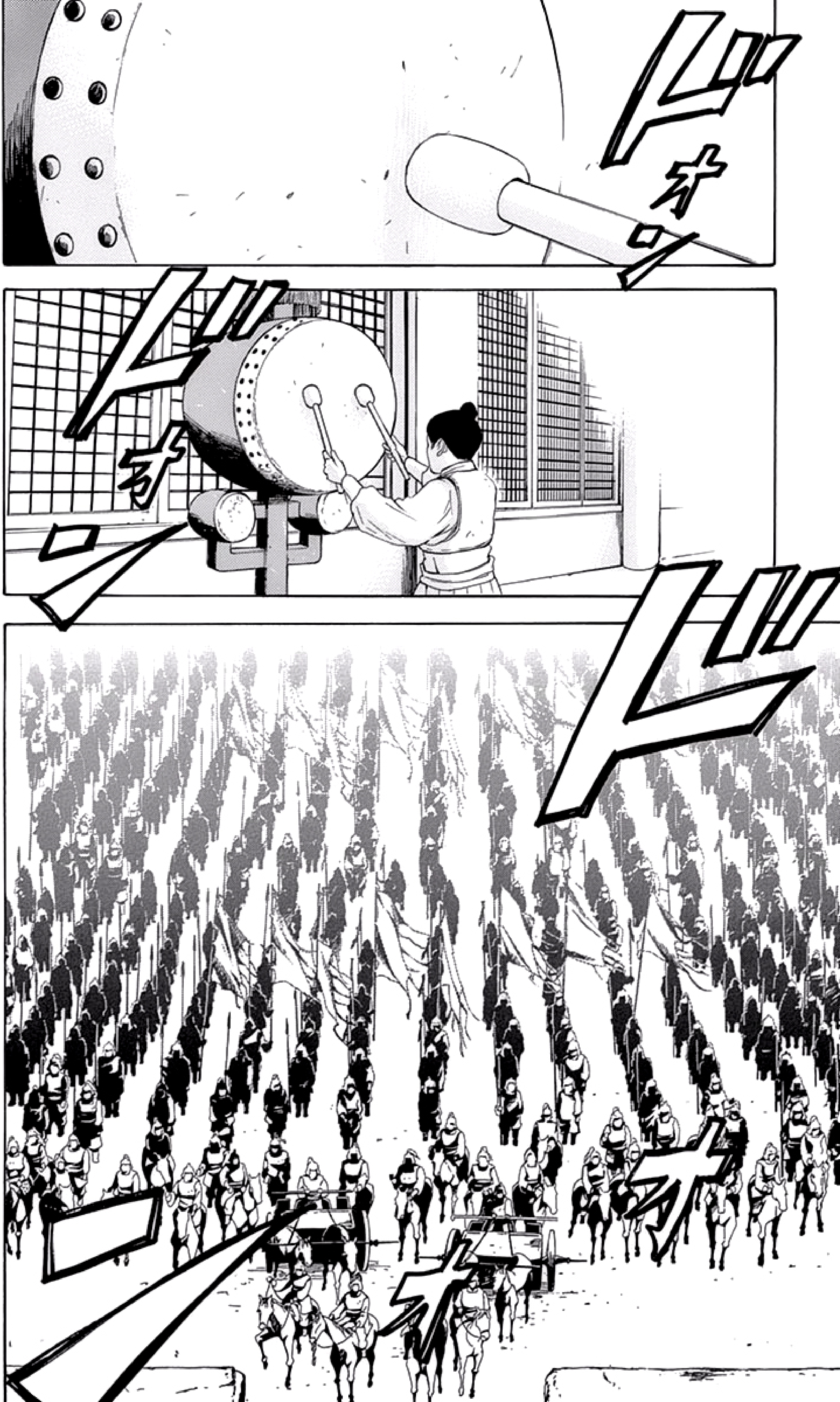
Pobre princesa...
Eu lhe trarei o objeto deste desejo, o qual você nunca poderá expressar...
EI! CHEFE!
AH! É VOCÊ, VÍBORA.
Sem que seu amado saiba.
VOCÊ SE DESPEDIU DA PRINCESA?
SIM.
“Jahal... Deixando meu desejo de lado, tenho uma coisa pra te pedir sobre o Hakusei.”
SEI QUE VOCÊ TÁ OCUPADO, MAS TENHO UMA PERGUNTA DELICADA PRA TE FAZER...
HM?
VOCÊ NÃO É DE FICAR MEDINDO PALAVRAS, ENTÃO FALE LOGO!
Ha ha ha
VOCÊ TÁ CERTO... VOU TENTAR.

VOCÊ JÁ DORMIU COM A PRINCESA?
ESTOU BRIN-CANDO...
Ooooh! É impres-sionante.
Ele me olha como se eu fosse um verme...
BEM!

CHEGOU A HORA DE VOCÊ NOS DEIXAR!
NÃO VOU PRO ALÉM!
TÁ BEM! EU JÁ TINHA ADIVINHADO DE TODAS AS FORMAS MES-MO! NEM SE DÊ AO TRA-BALHO.
Pare de ficar adivinhando!
NÃO TE PERGUNTEI ISSO PRA FICAR TIRANDO UMA COM A SUA CARA.
VAMOS DIZER QUE...
SE VOCÊ TIVESSE DORMIDO COM ELA, VOCÊ ESTARIA NUMA POSIÇÃO AINDA MAIS PERIGOSA.
SENDO O AMANTE DA PRINCESA, VOCÊ ESTARIA EM RISCO DE "INFELIZMENTE" SER MORTO NO CAMPO DE BATALHA.
ALÉM DISSO...
Não é fácil de explicar...
Mas eu tenho um pouco mais de experiência, e uma coisa é certa.
VOCÊ PODE ADMIRAR UMA MULHER COMO UM TESOURO INACESSÍVEL.
MAS UMA VEZ QUE VOCÊ A CONHECE INTIMAMENTE, VOCÊ PERCEBE O SEU CALOR, O SEU PESO... E FICA CONSCIENTE DAS QUALIDADES E DEFEITOS QUE A TORNAM HUMANA.

ELA SE OFERECE COMPLETAMENTE A VOCÊ.
E VOCÊ TAMBÉM IRÁ QUERER DAR TUDO A ELA.
VOCÊ NÃO PARECE, MAS NA VERDADE É BEM ROMÂNTICO.
Sério?
Você nem conseguiu dormir com ela e tem pena de mim?!
HAAAA! MAS É RARO QUE AS MULHERES CEDAM AOS AVANÇOS! POR QUE VOCÊ ACHA QUE EXISTE PROSTITUIÇÃO?!
EM RESUMO, O QUE QUERO DIZER...
É QUE SE VOCÊ AMA UMA MULHER, SABENDO QUE ELA JAMAIS SERÁ SUA...
VOCÊ ESTÁ CONDENADO AO INFORTÚNIO.

MELHOR SE AFASTAR DELA ANTES QUE VOCÊ CONHEÇA O SEU TOQUE.
DIGA, CHEFE...
VOCÊ NÃO GOSTARIA DE PARTIR COMIGO...
PARA O OESTE?


ドオン
ドオン
ドォォン

ドォッ
PRIN-CESA AKI.
AS TROPAS ESTÃO PRE-PARADAS.
EU SOU A SOMBRA DO TAN.
DURANTE A GUERRA, SEREI SEU ASSISTENTE.
IMAGINO QUE O TAN... OU MELHOR, O REI, GOSTARIA DE PODER TE AJUDAR PESSOALMENTE.
MAS SUA POSIÇÃO NÃO O PERMITE SAIR DO PALÁCIO.
ESTOU MUITO CONTENTE QUE VOCÊ ESTEJA AQUI.
N/T: Kou, na bandeira.

SEIITSU!
LAMENTO TER PEDIDO PRA VOCÊ PARTICIPAR NESSE CONFLITO, ENQUANTO KOU ESTÁ PASSANDO POR TANTOS PROBLEMAS.
VOCÊ NÃO TEME PELA SUA POSIÇÃO?
HA, HA, HA! VAMOS DIZER QUE...
COMO VOCÊ PODE NOTAR, TINGI MINHA VESTIMENTA DE LUTO BRANCA PARA PRETO.
APROVEITE-SE DE MIM COMO ACHAR NECESSÁRIO. MEU PAÍS ESTÁ CIENTE.
RECEBI UMA ESPADA E UMA MISSIVA DO PRIMEIRO-MINISTRO.
ELA DIZIA...

“Não volte.”
Oh...
“Vocês, membros da Família Sei, se beneficiam da generosidade de Sua Majestade, enquanto fazem apenas o que lhes bem entende. Então você pode muito bem morrer! Sim, morra!!
Ooh...
Nem pense em voltar para Kou vivo.
Se você voltar, será apenas depois que a princesa Aki ascender ao trono...
Pois essa foi também a vontade do falecido Rei Kou.

Nós, povo de Kou, estamos de luto pelo último rei e não podemos lutar.
Porém, você pode protegê-la e lutar como se fosse mil homens em nosso lugar.
Princesa Aki...
Que a sorte esteja com você nessa guerra."

MUITO OBRIGADA...
NÃO É NADA... TENHO UMA MULHER ME ESPERANDO, ENTÃO PRETENDO VOLTAR PRA CASA.
ENTÃO, POR FAVOR, NÃO SE ARRISQUE DEMAIS, PRINCESA.
PORQUE MESMO QUE VOCÊ CONSIGA ARRANCAR A CABEÇA DA RAINHA DO, SE ALGO ACONTECER COM VOCÊ, A MINHA IRÁ ROLAR TAMBÉM.
Ha ha ha!
ME SINTO TERRÍVEL.
DE JEITO NENHUM VOU DEIXAR ESSAS PESSOAS MORREREM POR MINHA CAUSA.

SEIITSU ...
SIM!
VOCÊ TAMBÉM NÃO SE ARRISQUE MUITO.
VOCÊ REUNIU TODOS OS SOLDADOS DE KOU PRESENTES EM SOU, PORÉM NÃO DEVEM SER MUITOS.
JÁ É MUITO QUE VOCÊ ME "EMPRESTOU" O ESTANDARTE DE KOU.
PRECISO SAIR.
NEM UMA PALAVRA...
ELA O IGNOROU.

HAKU-SEI...
Esperava que pelo menos você...
Pudesse escapar dessa guerra.
CHEFE ...
ONDE ESTÁ O GRANDE LÍDER?
DEIXA PRA LÁ! FUI DESCARTADO DE NOVO.
MESMO QUE A PRINCESA NÃO TIVESSE ME PEDIDO...
ESTAVA PLANEJANDO PROPOR A ELE DE VIR CONOSCO AO OESTE.
MAS ESSES DOIS SE AMAM DEMAIS PRA ISSO.

"Eu não posso ir.
Você sabe...
A Princesa não estará no Oeste."
ELE SE RECUSOU ME DANDO ESSA RESPOSTA IDIOTA.
CAVALEIROS!!
CAVALEIROS!!

オォオォォ
AVAN-CEM!!
SOLDA-DOS!!

PRIN-CESA...
VOCÊ E O CHEFE... VOCÊS SE AMAM COMO IDIOTAS, SEM NEM LIGAR PARA A DIFERENÇA DE STATUS.
POR ISSO, EU TE ADMIRO...
AGORA NÃO É A HORA DE FINGIR SER SÁBIA...
PERMANEÇA A MESMA E, ACIMA DE TUDO, PERMANEÇA VIVA... PELO MEU CHEFE.

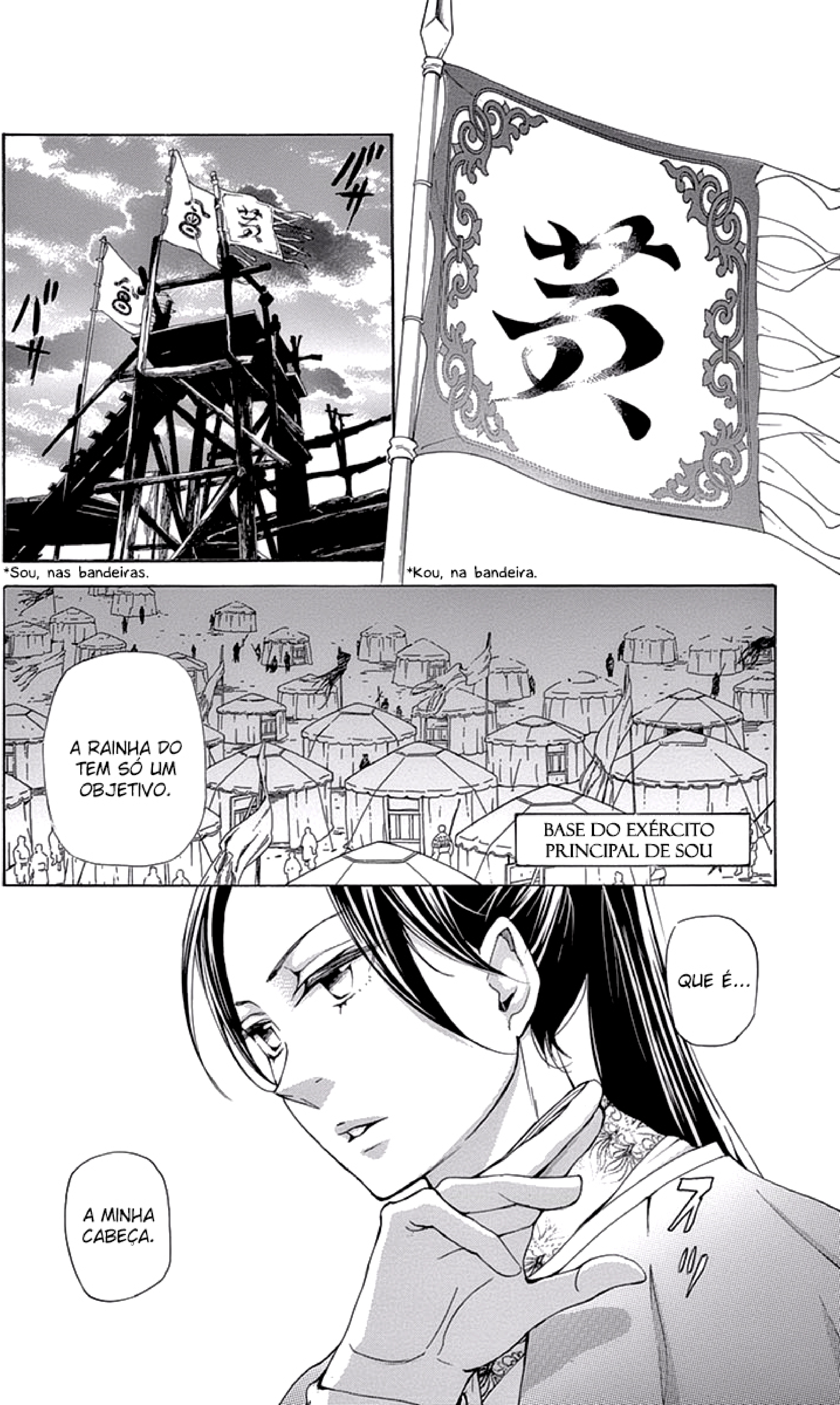
FALHEI EM ME TORNAR SEU CÃO FIEL.
MAS GOSTO DE VOCÊ O SUFI-CIENTE PARA QUERER...
CONCEDER O SEU DESEJO...
ADEUS ...

N/T: Ah, na bandeira.

SUA PUTINHA...
AQUI ESTÁ VOCÊ!
NÓS OBSERVAMOS O ESTANDARTE DE KOU MISTURADO COM O DE SOU.
PFFT!
PORTANTO, KOU ESTÁ DO LADO DA PRINCESA.
ESSE NÃO É UM PROBLEMA, SEU FEIOSO.
KOU ESTÁ DE LUTO. DEVE TER ADICIONADO MIL OU DOIS MIL SOLDADOS NO MÁXIMO.

*Kou, na bandeira.

ESSA GUERRA DECIDIRÁ O PRÓXIMO REI DE AH.
DEZENAS DE MILHARES DE SOLDADOS PODEM MUITO BEM MORRER.
PARA GANHAR, É A CABEÇA DA AKI QUE PRECISA ROLAR.
É VERDADE.... SERIA UMA INFELICIDADE SE ELES ES-CONDESSEM A PRINCESA.
AS FORÇAS DE KOU E SEU ESTANDARTE SERVIRÃO DE GUIA.
ENCONTRE O ESTANDARTE DE KOU.


*Kou, na bandeira.
*Sou, nas bandeiras.
BASE DO EXÉRCITO PRINCIPAL DE SOU
A RAINHA DO TEM SÓ UM OBJETIVO.
QUE É...
A MINHA CABEÇA.

ELA NÃO VAI PRESTAR ATENÇÃO A MAIS NADA.
ELA ESTÁ LONGE DE AH E SUA FORÇA MILITAR É LIMITADA. ELA VAI SE CONCENTRAR EM SEU ÚNICO OBJETIVO.
NO ENTANTO...
SOU
Sou
CAMINHO QUE O EXÉRCITO DA RAINHA DO IRÁ FAZER
EXÉRCITO DE AH
Do
A RAINHA AVANÇA SUAS TROPAS COMO SE ESTIVESSE SE RASTEJANDO AO LONGO DA FRONTEIRA QUE SEPARA SOU E DO.
SOU
EXÉRCITO DE AH
Do
LOGO ATRÁS, HÁ O PAÍS DE DO.
SE DO UNIR FORÇAS COM A RAINHA DO, SEU EXÉRCITO FICARÁ MUITO GRANDE E NÃO VAMOS MAIS CONSEGUIR COMBATÊ-LOS.
ESPECIALMENTE PORQUE A PARTICIPAÇÃO DE KOU É SIMBÓLICA.
Desculpem pelo pouco...

INFELIZMENTE, A SITUAÇÃO DE SOU AINDA É INSTÁVEL.
AS TROPAS QUE PROTEGEM A CAPITAL NÃO PODEM SER DESLOCADAS.
EU SEI. NÃO POSSO PEGAR EMPRESTADO OS SOLDADOS QUE ASSEGURAM A PROTEÇÃO DO REI DE SOU.
NÃO, É MAIS NO SENTIDO DE QUE
O REI EM PESSOA SERIA CAPAZ DE VIR COM ELES...
SOU O REI! VOU TE ANIQUI-LAR...
NÃO SUBES-TIME AS TÉCNICAS QUE APRENDI NO PALÁCIO DO NORTE.
SERIA MUITA INFELICIDADE... SE OS PAÍSES DE SOU, DO E AH ENTRASSEM TODOS EM GUERRA, SERIA O FIM DO MUNDO...
TAMBÉM NÃO QUERO ISSO!!
ポカ
ポカ
QUAL-QUER QUE SEJA...

VOU ENCONTRAR UMA SOLUÇÃO!
SIM...
NÃO TENHO ESCOLHA.
O QUE VOCÊ ESTÁ PLANEJANDO FAZER?

VOCÊ DISSE QUE VAI ENCONTRAR UMA SOLUÇÃO...
VOCÊ REALMENTE CONSEGUE?
EU A ODEIO...

...VOCÊ DISSE?
EU REALMENTE ODEIO AQUELA PUTINHA.
ISSO DESDE A INFÂNCIA DELA NO PALÁCIO DE AH.
ELA ERA MINÚSCULA E MISERÁVEL. ERA ÓBVIO QUE ELA NÃO PODERIA ME DERROTAR...
MESMO ASSIM, ELA PARECIA ACREDITAR QUE IA ENCONTRAR UMA MANEIRA DE CONSEGUIR.
ELA ME CRITICA DIZENDO QUE SOU O MAL ENCARNADO E QUE SOU CAPAZ DE TUDO PARA DERROTÁ-LA...

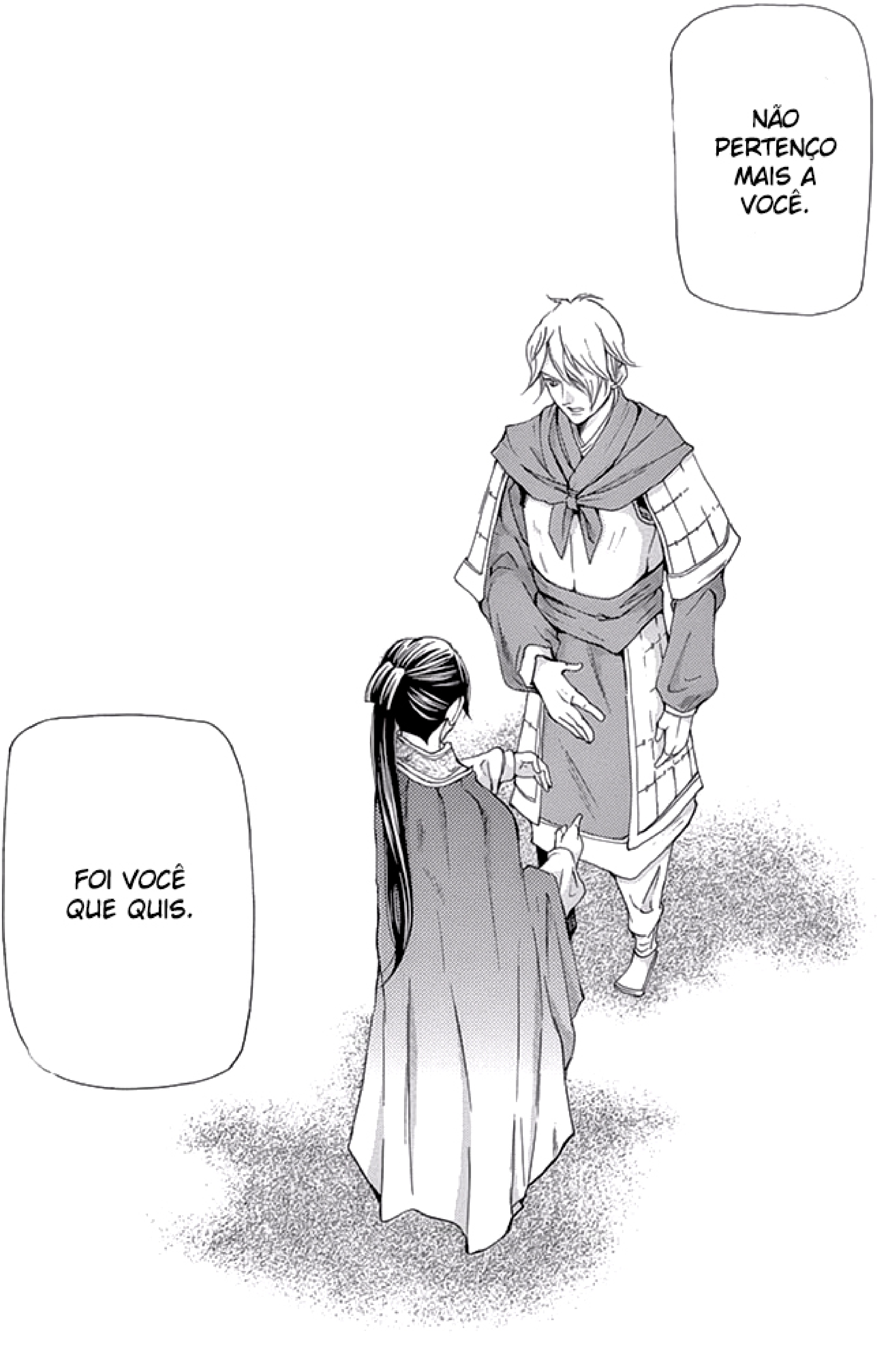
Morra, Aki.
Enquanto você não passar de uma incom-petente...
Você ousa me caluniar com sua arrogância de sempre...
Imperdoável!
EI!
NÓS A ENCON-TRAMOS...
BATEDORES DA RAINHA DO
NÃO É O ESTANDARTE QUE PEDIRAM PRA GENTE PROCURAR?
*Kou.

ス。
NÃO ADIANTA...
ME IGNORAR.
NÃO SOU MAIS SEU CÃO.
ESTOU AQUI COMO SOLDADO DE KOU.
POSSO FAZER O QUE QUISER.
NESSE CASO, UM MERO SOLDADO NÃO PODE FALAR COMIGO COM TANTA FAMILIARIDADE.
SUMA.
NESSE CASO, VAMOS FINGIR QUE ESTOU PENSANDO ALTO.
É INÚTIL ME TIRAR DO CAMPO DE BATALHA PRA EVITAR QUE EU SEJA MORTO.

AFINAL, O VENENO DA LÂMINA DE JAHAL...
AINDA NÃO DEIXOU MEU CORPO.
ENTÃO, JÁ QUE TENHO QUE MORRER, SERÁ ASSIM.

Isso é verdade?!
POR QUE VOCÊ NÃO DISSE NADA?!
SAIA IMEDIATAMENTE DO EXÉRCITO E VÁ SE TRATAR!! FAREI DE TUDO PRA VOCÊ SE RECUPERAR!
ME RECUSO. AGUENTEI BEM ATÉ AGORA, ENTÃO TALVEZ PASSE.
E O QUE VAMOS FAZER SE ISSO TE MATAR?
PARTA IMEDIATA-MENTE!!
PAR-TA...
NÃO VOU TE DEIXAR.

SE O VENENO REALMENTE ME MATAR, É MELHOR QUE EU FAÇA O QUE QUERO EM VEZ DE DESPERDIÇAR O TEMPO QUE TENHO NUMA CAMA.
VOCÊ NÃO VAI ME IMPEDIR DE FAZER O QUE QUERO.
NÃO ME DÊ ORDENS.
DE AGORA EM DIANTE...


NÃO PERTENÇO MAIS A VOCÊ.
FOI VOCÊ QUE QUIS.

Ah, não...
Eu não queria o seu infortúnio.
Por favor, cuide de seu corpo.
VOCÊ SERÁ UM FARDO.

Permaneça vivo.
UMA PESSOA COMO VOCÊ, QUE BUSCA A MORTE, ME ATRAPALHA NO CAMPO DE BATALHA.
NA VERDADE, É VOCÊ QUE PARECE QUERER MORRER, NÃO?
O SEU DESEJO DE VINGAR O SEITETSU-SAMA É CAPAZ DE TE DEVORAR. EXISTEM LIMITES PARA A IMPRUDÊNCIA!
O SEITETSU-SAMA NÃO GOSTARIA QUE VOCÊ MORRESSE POR NADA!!
VOCÊ TEM RAZÃO...
NÃO FOI ASSIM QUE O SEITETSU ME EDUCOU.
SE VOCÊ SABE... ENTÃO POR QUÊ?

O SEITETSU ME EDU-COU...
PARA QUE EU SEJA CAPAZ DE VENCER MEUS INIMIGOS.
MENSAGEM URGENTE! MENSAGEM URGENTE!
O GENERAL GOKAN NOS INFORMOU QUE ENCONTROU O ESTANDARTE DE KOU!
QUE RÁPI-DO.
Aqui.
BOM!
Vitória pra mim!

NÃO VAMOS PERDER ESSA OPORTUNIDADE DE ATACÁ-LOS.
SEJA QUAL FOR O OBJETIVO DA AKI...
ワッ
SE CORTARMOS SUA CABEÇA, SERÁ MINHA VITÓRIA!
ORDENEM QUE TODAS AS TROPAS SE REÚNAM!
MENSAGEM URGENTE!
O GENERAL RYO NOS INFORMOU TER DESCOBERTO O ESTANDARTE DE KOU! ELE PEDE REFORÇOS!
Quê?!

As tropas de Gokan e Ryosei estão localizadas nas duas extremidades do campo de batalha. Uma distância considerável separa as duas... Não seria possível eles encontrarem o estandarte de Kou ao mesmo tempo!!
GOKAN
RYOSEI
RAINHA DO
(TROPA PRINCIPAL)
O que está acontecendo?!
A TROPA DA FRENTE RELATA TER ENCONTRADO O ESTANDARTE DE KOU E SOLICITA REFORÇOS!
QUÊ?!
MENSAGEM URGENTE! MENSAGEM URGENTE!
O GENERAL BA...
MENSA-GEM...
MENSA-GEM...

Mas o que isso significa?
*Estandarte de Kou
NADA DIZ...
QUE SÓ PODE HAVER UMA ISCA.
EU NUNCA IMAGINEI QUE IRIA USAR ISSO TÃO RÁPIDO...
OS VÁRIOS ESTANDARTES QUE SOLICITEI AO JAHAL...
PRINCESA AKI!

NOSSOS BATEDORES DESCOBRIRAM UMA TROPA DA RAINHA DO COM CERCA DE 3 MIL HOMENS SE ESCONDENDO A 8 KM DAQUI.
AQUI ESTÃO ELES.
TRÊS MIL?
SE ELES VIERAM ATRÁS DE VOCÊ, PRIN-CESA, NÃO SÃO TÃO NUMERO-SOS ASSIM.
ELA TEM MUITOS ALVOS E NÃO CONSEGUE REUNIR MAIS SOLDADOS...
JÁ QUE ELA TEM "ME" ACHADO EM VÁRIOS LUGARES.

ELES NÃO CHEGAM...
POR QUE A RAINHA DO NÃO ENVIA OS REFORÇOS?
VAMOS PERDER A OPORTUNIDADE DE ATACAR.
NOSSA TROPA ENCONTROU A PRINCESA E PODERIA SE DESTACAR...
AINDA NÃO CHEGARAM...
MERDA!
AINDA NÃO CHEGARAM...
A RAINHA DO COM CERTEZA JÁ ENTENDEU, MAS OS SOLDADOS DA LINHA DE FRENTE IGNORAM O SUBTERFÚGIO QUE USEI.
ELES ACREDITAM QUE A ISCA QUE ENCONTRARAM É A "VERDADEIRA"...
PERDENDO A PACIÊNCIA E CONVENCIDOS QUE OS REFORÇOS CHEGARÃO LOGO...

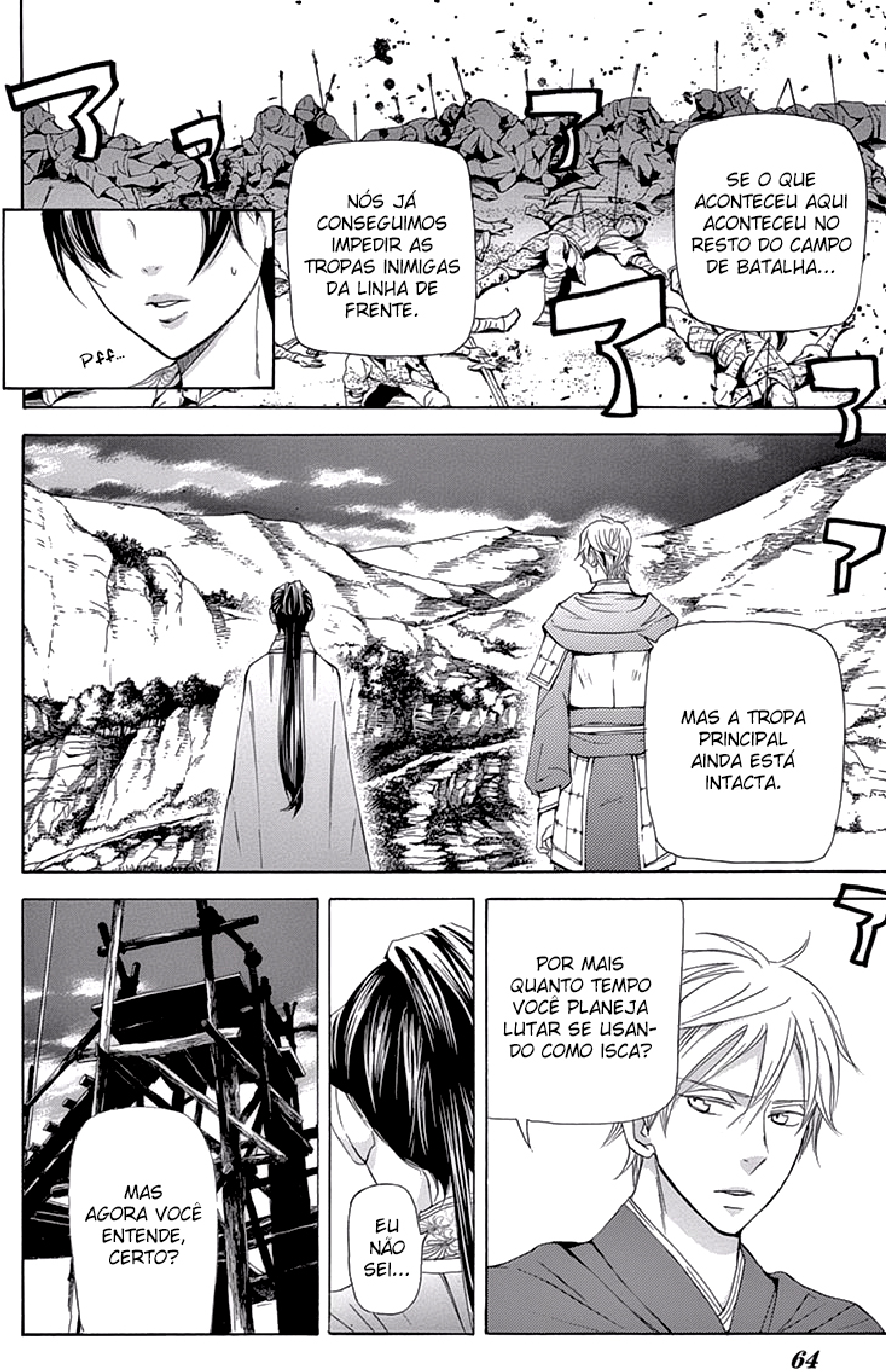
NÃO POSSO MAIS ESPERAR!
AO ATAA-AAAA-QUE !!!
ELES CAIRÃO NA ARMADILHA...

ARQUEIROS! EM POSIÇÃO!
ATI-REM!!!

NÃO...
A AKI CRIOU UMA ARMADILHA PRA NÓS?
RÁPIDO...
ENVIEM RAPIDAMENTE OS MENSAGEIROS! ORDENEM A TODAS AS TROPAS NA LINHA DE FRENTE QUE RECUEM!!
SIM!! JÁ ENVIEI UMA MENSAGEM!
MAS... ACREDITO QUE SEJA TARDE DEMAIS.
PFFT!

SUA PUTINHA !!
VOCÊ NÃO PERDE POR ES-PERAR...
AH, SIM, VOCÊ VAI ME PAGAR!!
GANHA-MOS!
GANHA-MOS!
GANHAA-MOS!!
PEGA-MOS ELES!!

DE AGORA EM DIANTE, TEREI AINDA MAIS PRAZER EM TE MATAR!
TE AGRADEÇO! VOU TE TRUCIDAR!!
NÃO PENSE QUE VOCÊ GANHOU COM ESSE TRUQUE DE PRINCIPIANTE!!


SE O QUE ACONTECEU AQUI ACONTECEU NO RESTO DO CAMPO DE BATALHA...
NÓS JÁ CONSEGUIMOS IMPEDIR AS TROPAS INIMIGAS DA LINHA DE FRENTE.
Pff...
MAS A TROPA PRINCIPAL AINDA ESTÁ INTACTA.
POR MAIS QUANTO TEMPO VOCÊ PLANEJA LUTAR SE USANDO COMO ISCA?
EU NÃO SEI...
MAS AGORA VOCÊ ENTENDE, CERTO?

EU SOU FORTE.
NÃO PRECISO DE VOCÊ.
VOCÊ SE CONSIDERA FORTE QUANDO TEM TÃO POUCOS HOMENS E TÃO POUCOS MEIOS?
POR QUÊ? VOCÊ SE ACHA MAIS FORTE QUE EU?
VOCÊ NÃO TEM STATUS.
VOCÊ NÃO TEM EXÉRCITO.
VOCÊ SÓ TEM A FORÇA DE SEUS DOIS BRAÇOS. COMO VOCÊ PODERIA ME SALVAR?
É IMPOSSÍVEL...
SÓ HÁ UMA COISA QUE VOCÊ PODE FAZER POR MIM, HAKUSEI.

FICAR VIVO.

É...
É SÓ ISSO QUE PEÇO PRA VOCÊ.
PORQUE ISSO É O SUFICIENTE PRA MANTER MINHA VONTADE DE VIVER.
ENTÃO...
PARTA DAQUI.

Toshi wa Yume
WWW.TOSHIWAYUME.COM.BR
TRADUÇÃO
FR/PT: XILIQUE
REVISÃO: RIC
EDIÇÃO: HINANII
REVISÃO GERAL: RIC
LEIA ESTE MANGÁ SEM PROPAGANDAS EM: LEITORONLINE.TOSHIWAYUME.COM.BR
CURTA A NOSSA PÁGINA E PARTICIPE DO NOSSO GRUPO DO FACEBOOK! =)

女王の花
第三十七話

Você não tem patente nem tem um exército...
Você só tem a força de seus braços. Como poderia me salvar?”
EU NÃO SOUBE...
RESPONDER.

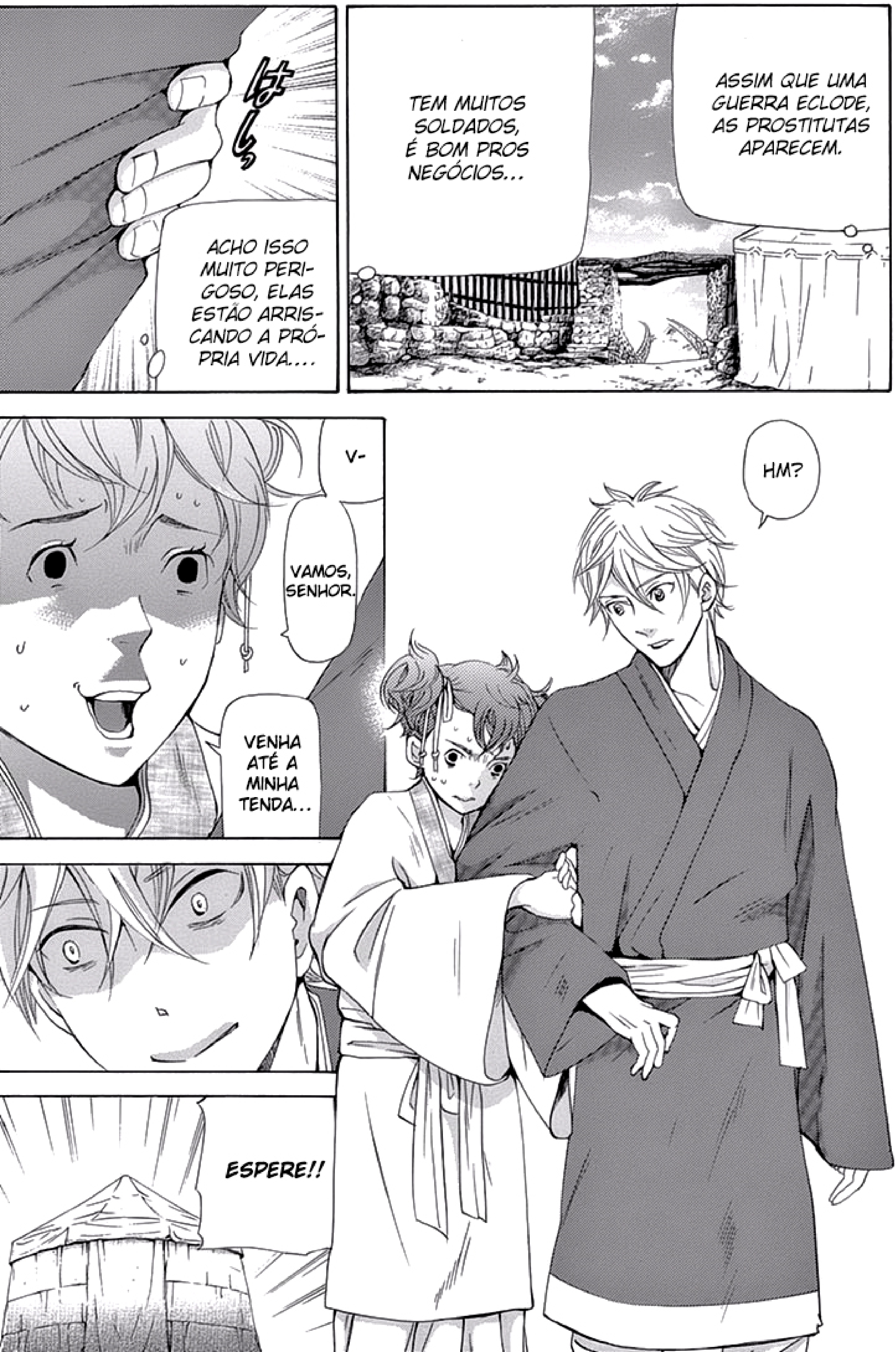
"Foi por isso que te disse para deixar Aki, mas na hora certa!"
"Você é idiota? Não tem cérebro? Você quer ficar vadiando muito tempo nessa areia movediça igual a um perdedor?"
AAAAAH! CALE-SE! CALE-SE!
EU NÃO TE PERGUNTEI NADA!!
Im-be-cil!
が
ばっ
ばっ
ばっ
Ha Aa A A!
SE EU JÁ COMECEI A FALAR COM UM MORTO EM MINHA CABEÇA...
ENTÃO JÁ É O COMEÇO DO FIM.
サッ

EI! VOCÊ JÁ COMEU?
NÃO, AINDA NÃO.
JÁ COMEÇARAM A DISTRIBUIR A COMIDA, VÁ LOGO OU VÃO TE ESQUECER.
OBRIGADO.
HAKUSEI! O CHEFE DISSE QUE VOCÊ ESTÁ DE GUARDA HOJE À NOITE!
CERTO!
Haa...
COMO POSSO DIZER...
A VIDA PARECE TÃO CHATA.
É dureza.

Hm?
Quê?
Mas isso não faz de mim um cara super miserável?
O parasita...
Enquanto estava com a princesa, isso nunca me veio à mente.
Todos os dias tudo que eu pensava era em como protegê-la.
E só isso...
Já era suficiente pra dar sentido à minha vida.
Ela sorria pra mim todos os dias....

AH!
AÍ ESTÁ VOCÊ!
HM? VOCÊ NÃO PARECE MUITO BEM.
HAAAH... ENTÃO É ISSO QUE SIGNIFICA "VIVER"?
ズル
ズル
ISSO PARECE MAIS COM "NÃO MORRER", NÃO ACHA?
BEM...
ALGUMAS COISAS ATÉ MELHORARAM NA MINHA VIDA.
ズル
QUANDO EU ERA CRIANÇA, AS PESSOAS ME EVITAVAM POR SER ESTRANGEIRO. MAS AGORA EU CONSEGUI ME INTEGRAR BEM ÀS TROPAS DO EXÉRCITO DE KOU.
ズル
クイ
クイ
OH!

AH! ISSO É INCRÍVEL!
SÃO REALMENTE CABELOS LOIROS E OLHOS AZUIS!
ぺた ぺた ぺた ぺた
EU POSSO MESMO TOCÁ-LO? ELE NÃO VAI SE IRRITAR?
NÃO SE PREOCUPE, EU O TREINEI BEM.
ぺた
Parece que na verdade eu não me integrei nada!!
NÃO ME USE PRA CHAMAR ATENÇÃO DAS MULHERES, CERTO?
Como assim você me treinou?
SINTO MUITO. NÃO LEVE ISSO PRO CORAÇÃO, CERTO?
AQUELA É UMA DAS GAROTAS MAIS DESEJADAS. SE EU NÃO FIZESSE ISSO, ELA NÃO SE LEMBRARIA DE MIM ENTRE TODOS OS SEUS CLIENTES.
Oh, ele fala...
MESMO ASSIM...
ウフフ


ASSIM QUE UMA GUERRA ECLODE, AS PROSTITUTAS APARECEM.
TEM MUITOS SOLDADOS, É BOM PROS NEGÓCIOS...
はしっ
ACHO ISSO MUITO PERI-GOSO, ELAS ESTÃO ARRIS-CANDO A PRÓ-PRIA VIDA....
HM?
V-
VAMOS, SENHOR.
VENHA ATÉ A MINHA TENDA...
ESPERE!!

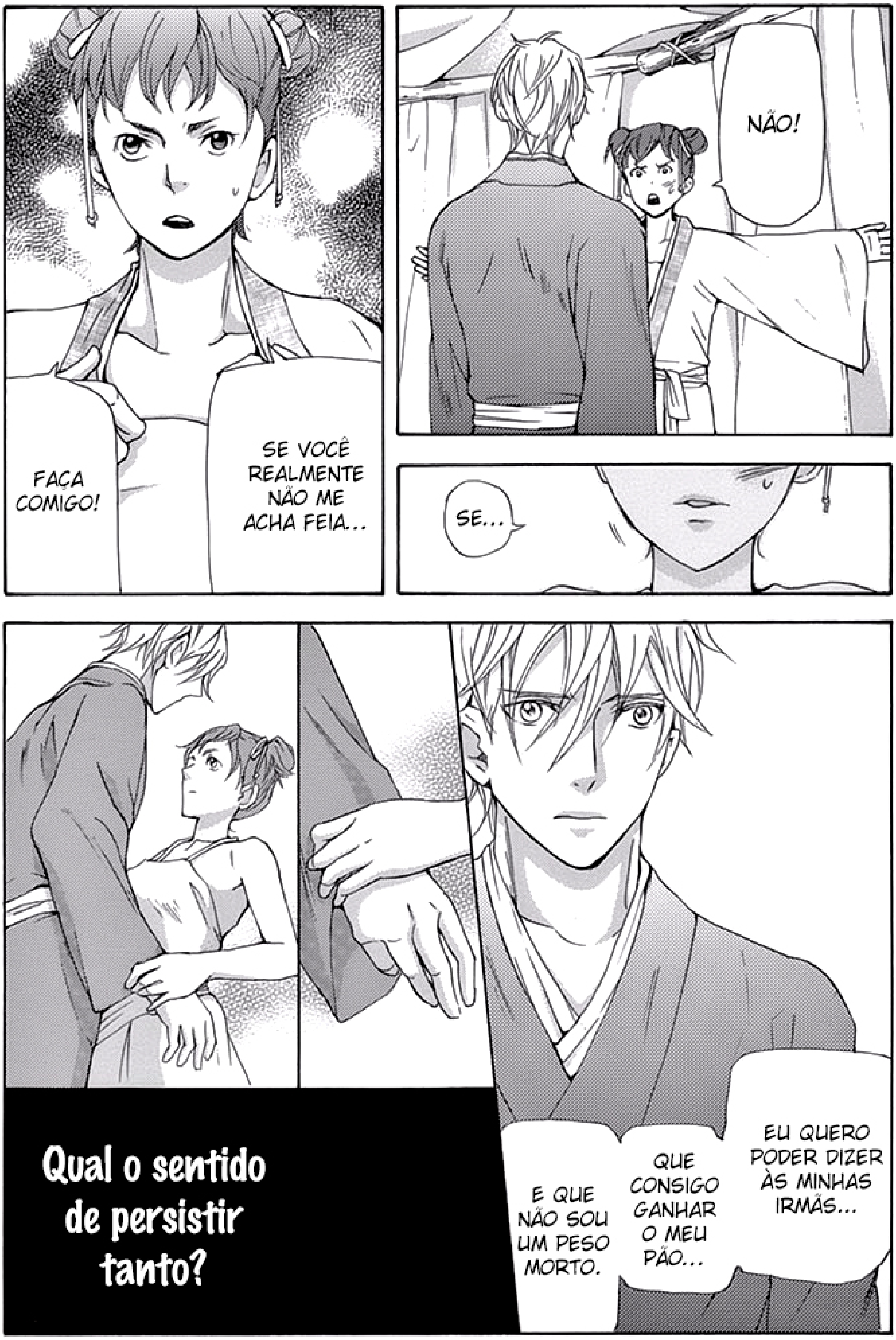
EU NÃO SOU UM DE SEUS CLIENTES!
ARGH! ELA NÃO ME SOLTA!
Aaaaaaah...
SENHOR.... PRÁTICAS SADISTAS CUSTAM MAIS.
AH! PARECE QUE VOCÊ TEM GOSTOS PECULIARES, HAKUSEI.
OLHA SÓ! VOCÊ TEM UM CLIENTE, SHOUKEI?
TRABA-LHE BEM.
Certo!
POR QUE ELA ESTÁ ASSENTIN-DO?!!
JÁ FAZ TANTO TEMPO QUE MINHA IRMÃZINHA NÃO TINHA UM CLIENTE.
DE QUALQUER FORMA, EU NÃO TENHO DINHEIRO!! ALGUÉM ME AJUDE!
VÃO! EU PAGO POR ELE!!
EU NÃO PRECISO DESSE TIPO DE AJUDA!

Aaaargh!! Como eu cheguei nessa situação?!!
Hmmm...
Hmmm...
POR QUE ESTÁ FUGIN-DO?
A SUA CARA ME ASSUSTA.

ボロッ
Ilh!
Eu... eu sei disso!
Eu não sou linda como as minhas irmãs mais velhas...
Não... Nãoo-ooo!
Alguém me ajude!
Eu sei dis-so!
Não é isso... eu não quis dizer sua beleza... é só que o seu entusiasmo me assusta.
Como posso dizer... isso desanima o cliente...
Snif!
Snif!
Snif!
Isso... Isso é impressio-nante...

AS OUTRAS...
ZOMBAM DE MIM, DIZEM QUE SOU FEIA E QUE NÃO CONSIGO CLIENTES...
SNIF...
MAS...
EU AINDA TENHO QUE GANHAR MEU DINHEIRO.
SE EU NÃO LEVAR NENHUM CLIENTE, VÃO BRIGAR COMIGO...
EI... VOCÊ SABIA...
OS GOSTOS DOS HOMENS QUE FREQUENTAM ESSES LUGARES SÃO BEM PARECIDOS.
ALGUNS PREFEREM MULHERES ROLIÇAS, OUTROS PREFEREM AS MAIS MAGRAS.
E NÃO TEM QUEM PREFIRA AS MULHERES QUE CHORAM?
Snif!
CLARO QUE NÃO! E SE POR ACASO VOCÊ ENCONTRAR UM, EVITE-O, POIS NÃO DEVE SER UM HOMEM MUITO BOM.
BEM... MESMO SE A MULHER FOR MUITO DIFÍCIL, SE FOR AMOR...

NÃO HÁ NADA QUE POSSAMOS FAZER.
BEM...
ESTOU INDO.
VOCÊ SÓ PRECISA DESCANSAR E DIZER QUE TRABALHOU.
EU VOU PRA CASA.


NÃO!
SE...
SE VOCÊ REALMENTE NÃO ME ACHA FEIA...
FAÇA COMIGO!
EU QUERO PODER DIZER ÀS MINHAS IRMÃS...
QUE CONSIGO GANHAR O MEU PÃO...
E QUE NÃO SOU UM PESO MORTO.
Qual o sentido de persistir tanto?

As pessoas ao nosso redor não se importam...
Com o que criaturas insignificantes como nós sentem.
Isso nunca mudará.
E nós não podemos mudar nada.
Ah, entendo...
Nesse momento, me rendi completamente ao desespero...

A RAINHA DO DEVE ESTAR REVISANDO A FORMAÇÃO DE SUAS TROPAS.
TALVEZ SEJA POR ISSO QUE ELA TENHA SE ESCONDIDO.
*Sou/Ah, nas bandeiras.
ELA NÃO PODE FAZER UM ATAQUE GRANDE, JÁ QUE ELA NÃO TEM MAIS UMA TROPA NA LINHA DE FRENTE.
POR OUTRO LADO, TEMOS QUE TOMAR CUIDADO COM ATAQUES SURPRESA.
A RAINHA DO DEVE ESTAR REVISANDO A FORMAÇÃO DE SUAS TROPAS...
...

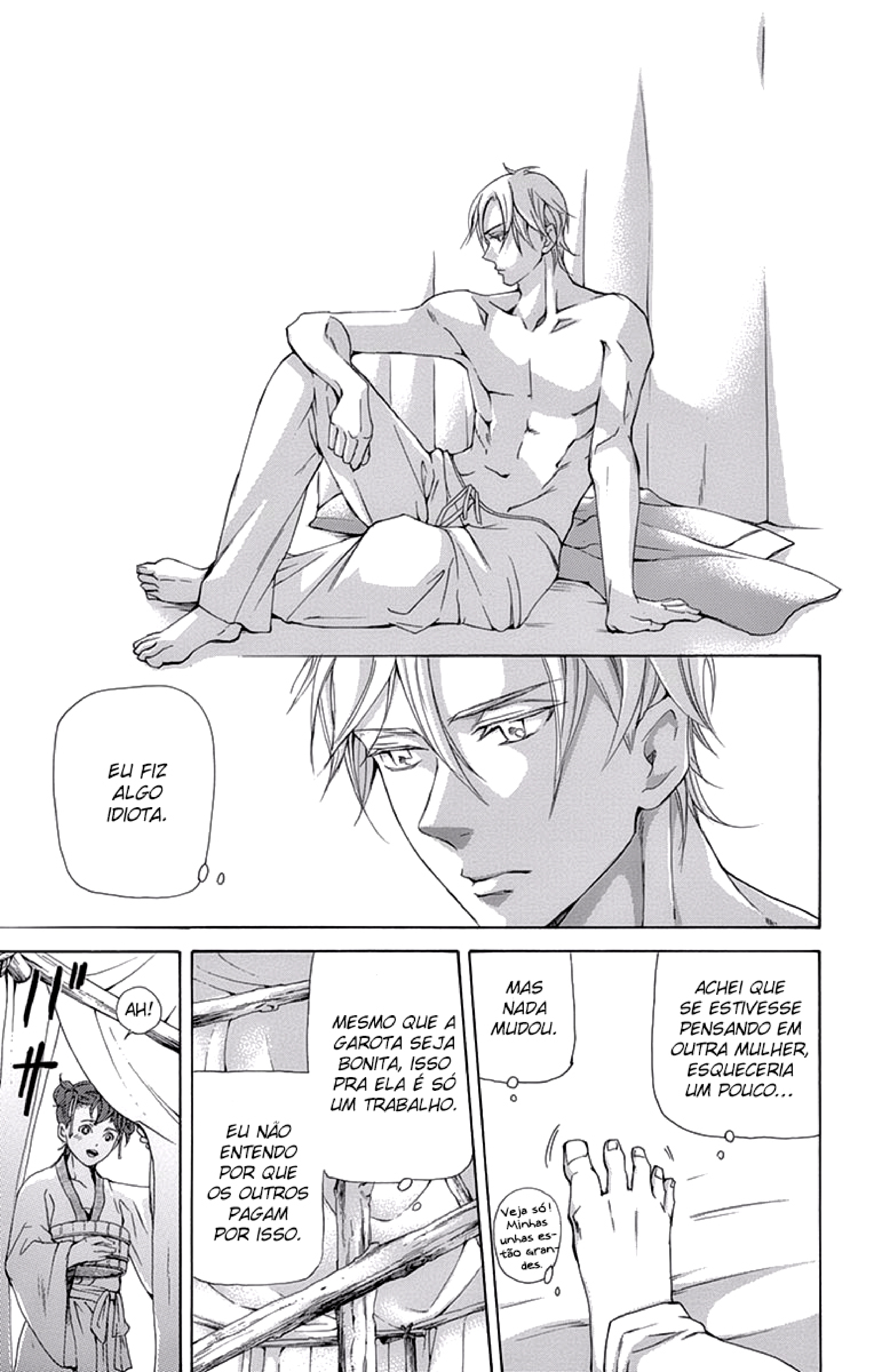
HMM ...
EU JÁ NÃO DISSE ISSO?
SIM.
PARECE QUE SUA MENTE NÃO ESTÁ CONOSCO. MELHOR ADIARMOS NOSSA REUNIÃO MILITAR.
NÃO, NÃO... SINTO MUITO! CONTINUEM.
POR FAVOR.
SE FOR DAR ORDENS AOS SOLDADOS DE SOU COM A CABEÇA EM OUTRO LUGAR, ISSO ME DEIXARÁ REALMENTE INCOMODADO.
ISSO FOI O QUE EU DISSE.
AH...
SINTO MUITO ...
SENDO ASSIM ...

POR ENQUANTO, NÓS TEMOS A VANTAGEM NESSE COMBATE.
PODEMOS DIZER QUE ISSO É GRAÇAS À SUA ESTRATÉGIA, PRINCESA AKI.
AGORA, NÃO SE TORTURE DEMAIS.
VOCÊ ACABARÁ PASSANDO SEU NERVOSISMO AOS SOLDADOS.
PFF...
ANTIGAMENTE, UMA PESSOA ME REPREENDIA SOBRE A MESMA COISA...
SE CONTINUO PERSISTINDO NO ERRO, MESMO COM O PASSAR DOS ANOS, ISSO É LAMENTÁVEL.

Devo esconder o meu coração.
Atualmente, eu sou a espada que derrubará a Rainha Do.
Não devo transparecer o meu humor.

Estamos em um campo de batalha.
O PEQUENO PALÁCIO NÃO TEM UM LUGAR PARA ALOJARMOS OS SOLDADOS. SE SOFRERMOS UM ATAQUE SURPRESA NESSE LUGAR, SERÁ DIFÍCIL.
QUANTAS TENDAS TEMOS?
ワイ
ALI...
ワイ
ESTÁ SE FORMANDO UMA MULTIDÃO.
O QUE UMA MULHER ESTÁ FAZENDO AQUI?
ARGH!

HMMM... HMM... COMO POSSO DIZER? ELA É UMA MULHER QUE... VENDE PRIMAVERA?
A "PRIMAVERA"? AH, ELA VENDE FLORES?
AH, ISSO É MUITO BONITO, AINDA MAIS EM TEMPOS DE GUERRA.
ENTÃO É UMA REUNIÃO DE AMANTES DAS FLORES?
Amantes das flores
SINTO MUITO! MAS NÃO É ISSO!
Eu não consegui explicar direito.
PRAS MULHERES "AQUELAS QUE VENDEM A PRIMAVERA", SIGNIFICA AS QUE SE PROSTITUEM.
HÃ?
AH!
QUANDO A GUERRA É LONGA, ISSO É INEVITÁVEL... AINDA ASSIM É INCÔMODO.



EU FIZ ALGO IDIOTA.
ACHEI QUE SE ESTIVESSE PENSANDO EM OUTRA MULHER, ESQUECERIA UM POUCO...
MAS NADA MUDOU.
Veja só! Minhas unhas estão grandes.
MESMO QUE A GAROTA SEJA BONITA, ISSO PRA ELA É SÓ UM TRABALHO.
EU NÃO ENTENDO POR QUE OS OUTROS PAGAM POR ISSO.
AH!

FUI BUSCAR ÁGUA. VOCÊ QUER UM POUCO?
NÃO, OBRIGADO.
MELHOR EU IR.
ESPERE!
VENHA ME VER DE NOVO.
グイ
グイ
HÃ?
POR QUÊ?
VOLTE PRA ME VER.

AAH! ENTEN-DI.
MAS EU NÃO TENHO DINHEIRO PRA TE DAR. SE ISSO NÃO TE INCOMODAR.
UHN... ISSO...
ISSO É SÉ-RIO.
?
SIM, ISSO É SÉRIO. SE VOCÊ NÃO VOLTAR COM DINHEIRO, VAI SER REPRE-ENDIDA, NÃO VAI?
Mas do que ela está falando?
...
IDIO-TA!!
MAS...
EI!!
ズルズルズル
VAI COMEÇAR COM ISSO DE NOVO?!
EI! RAPAZ ESTRANGEIRO! POR QUE VOCÊS PARECEM RECÉM-CASADOS?
Haha
VOCÊ PARECE ESTAR SE DIVER-TINDO!
Hahaha

は
は
は
は
は
は
は
は
は
は
Ops!

AAAAAARGH!
Plano Um: Eu finjo que nada aconteceu e falo com a princesa.
Ha Ha...
Plano Dois: Eu me irrito e digo: "De qualquer forma, isso não é da sua conta".

Plano Três: Não tenho uma solução pra isso. Eu me rendo.
UURRG ...
VAMOS.
HÃ?
EU AINDA QUERO VER O ABRIGO DOS SOLDADOS
E A TORRE DE GUAR-DA.
O QUE VOCÊ FEZ? IMBECIL!!
Articula sem falar

N/T: VACILÃO!!!!!

Aaah...
Entendo.
Então era sério.
Era sério quando você me disse que me deixaria ir.
Princesa...
Você nunca mais voltará para os meus braços.
ぎゅ
EU NÃO GOSTO DELA.

COMO?
ELA NOS OLHOU DE UMA FORMA TÃO FRIA.
ELA É LINDA. ENTÃO, AOS OLHOS DELA, NÓS DEVEMOS PARECER DESPREZÍVEIS.
ELA É UMA MULHER, ASSIM COMO EU...
MESMO ASSIM, ELA LIDERA OS HOMENS.
ELA ATÉ MESMO USA UNIFORME MILITAR.
ELA É QUERIDA POR TODOS E ISSO A FAZ SE SENTIR IMPORTANTE.
Isso não é verdade.
A princesa de verdade...
Chora e ri muito.
E...
...BLÁ
...BLÁ
Apenas para encostar em sua pele ... Só pra tocar sua mão....

Eu sinto um fogo arder dentro de mim
Que me faz querer cuidar dela e fazer com que ela perca a cabeça.
Eu quero fazer amor com ela.
Eu vou morrer de desejo.
TSC...

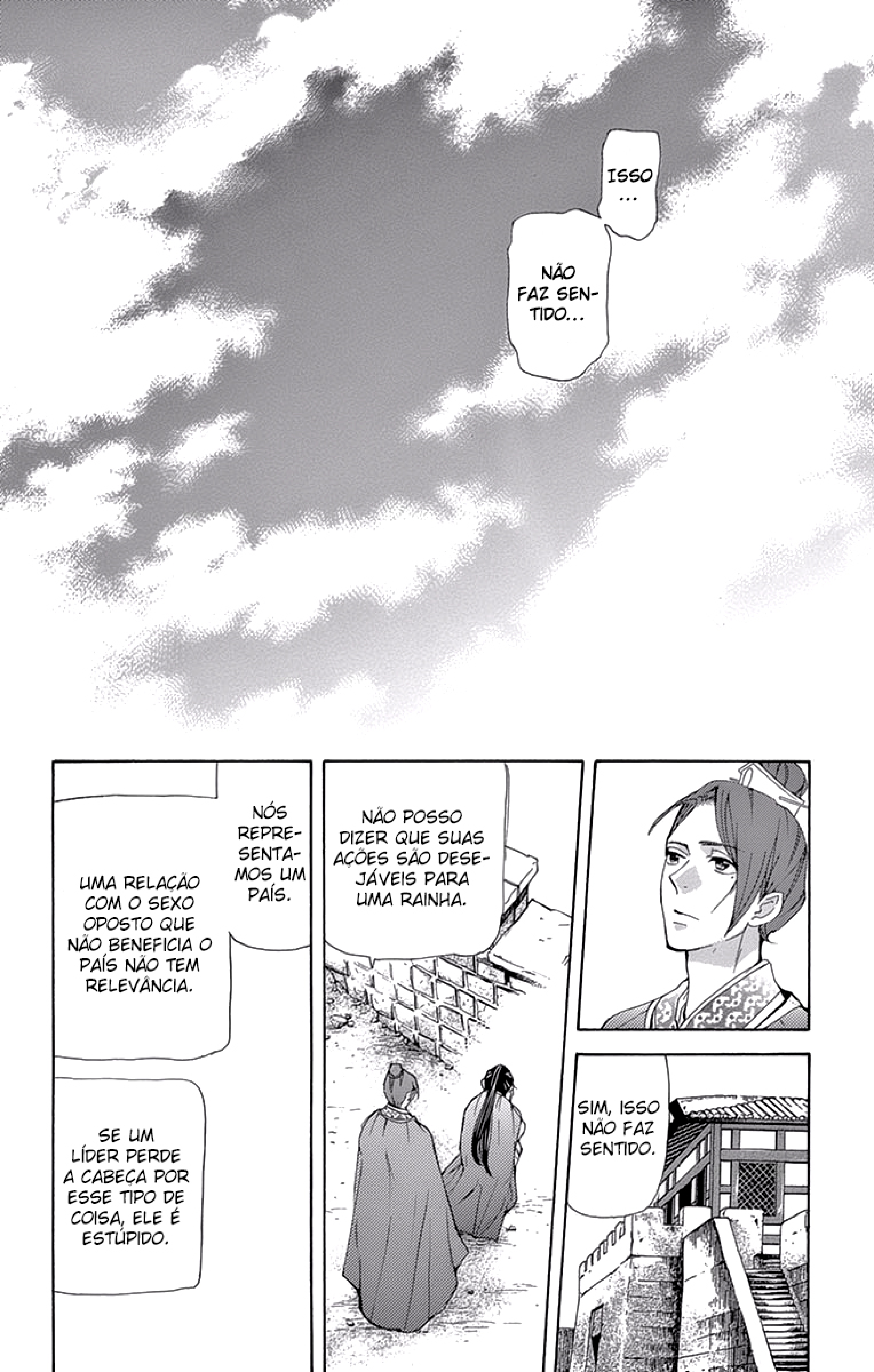
Desde que nos separamos...

Eu não consigo mais respirar.

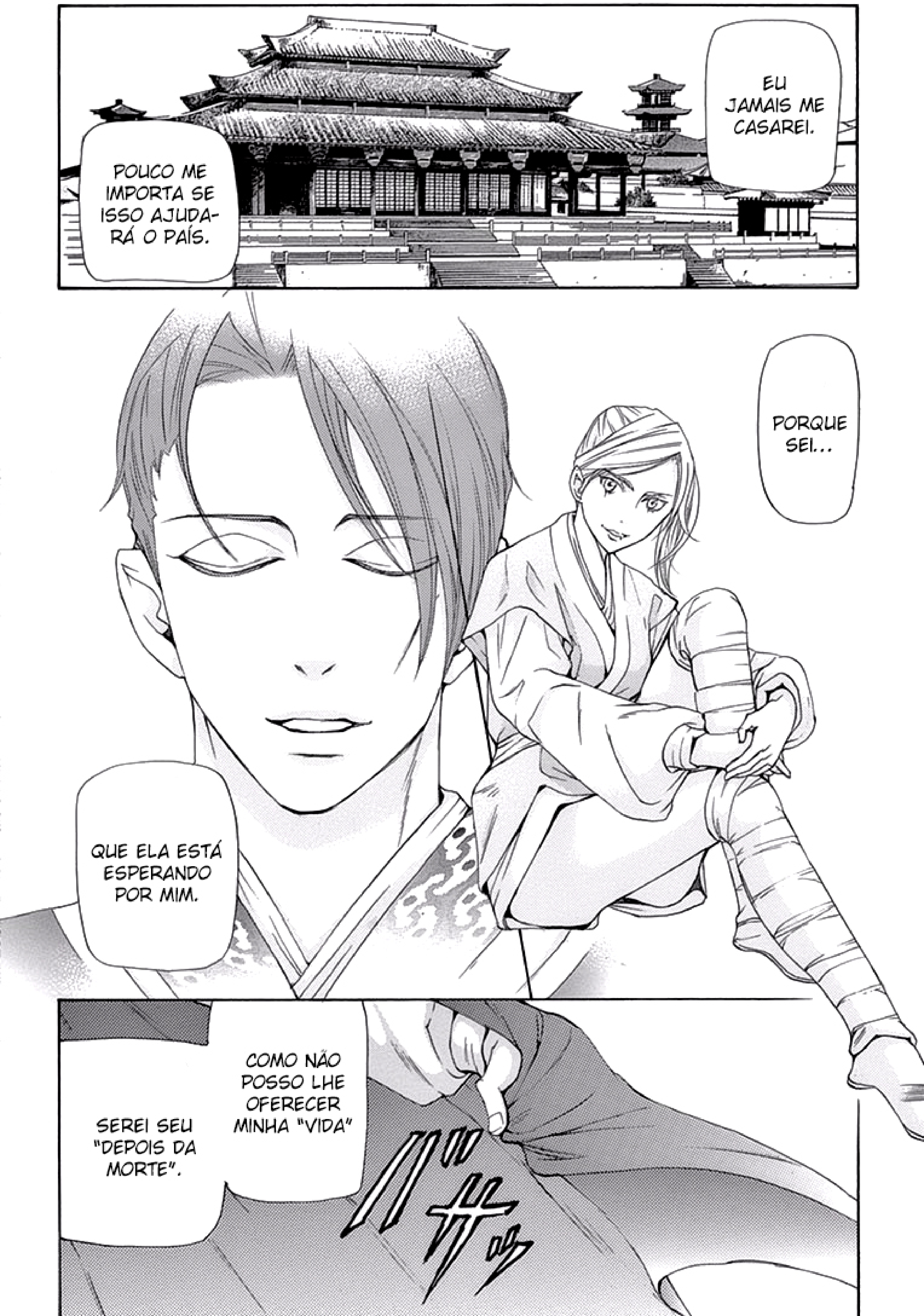
PRINCESA AKI.
EU REALMENTE SINTO MUITO...
APENAS ...
ME DÊ UM INSTANTE.
TUDO BEM.
AQUI NINGUÉM PODE LHE VER.
VOCÊ DEVERIA APROVEITAR PARA SE RECOMPOR.

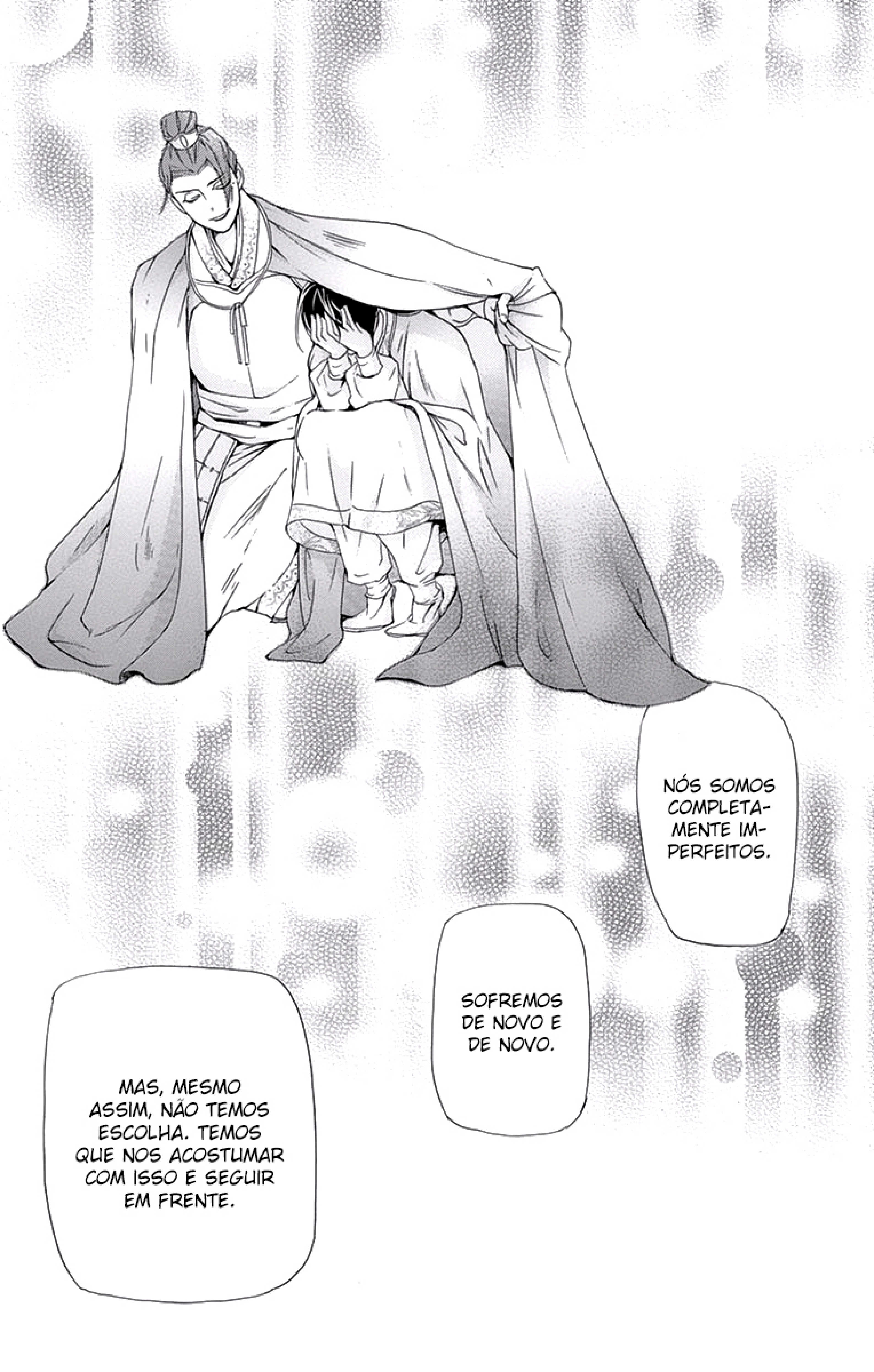
POR QUE EU SOU TÃO ESTÚPIDA?
Fui eu que disse ao Hakusei que não o queria mais.
Fui eu que desejei que ele fosse embora e vivesse a própria vida.
Mesmo assim...
EU NÃO SUPORTO QUE ELE OFEREÇA SEU BRAÇO A OUTRA MULHER.
EU NUNCA TINHA PENSADO NESSA POSSIBILI-DADE...

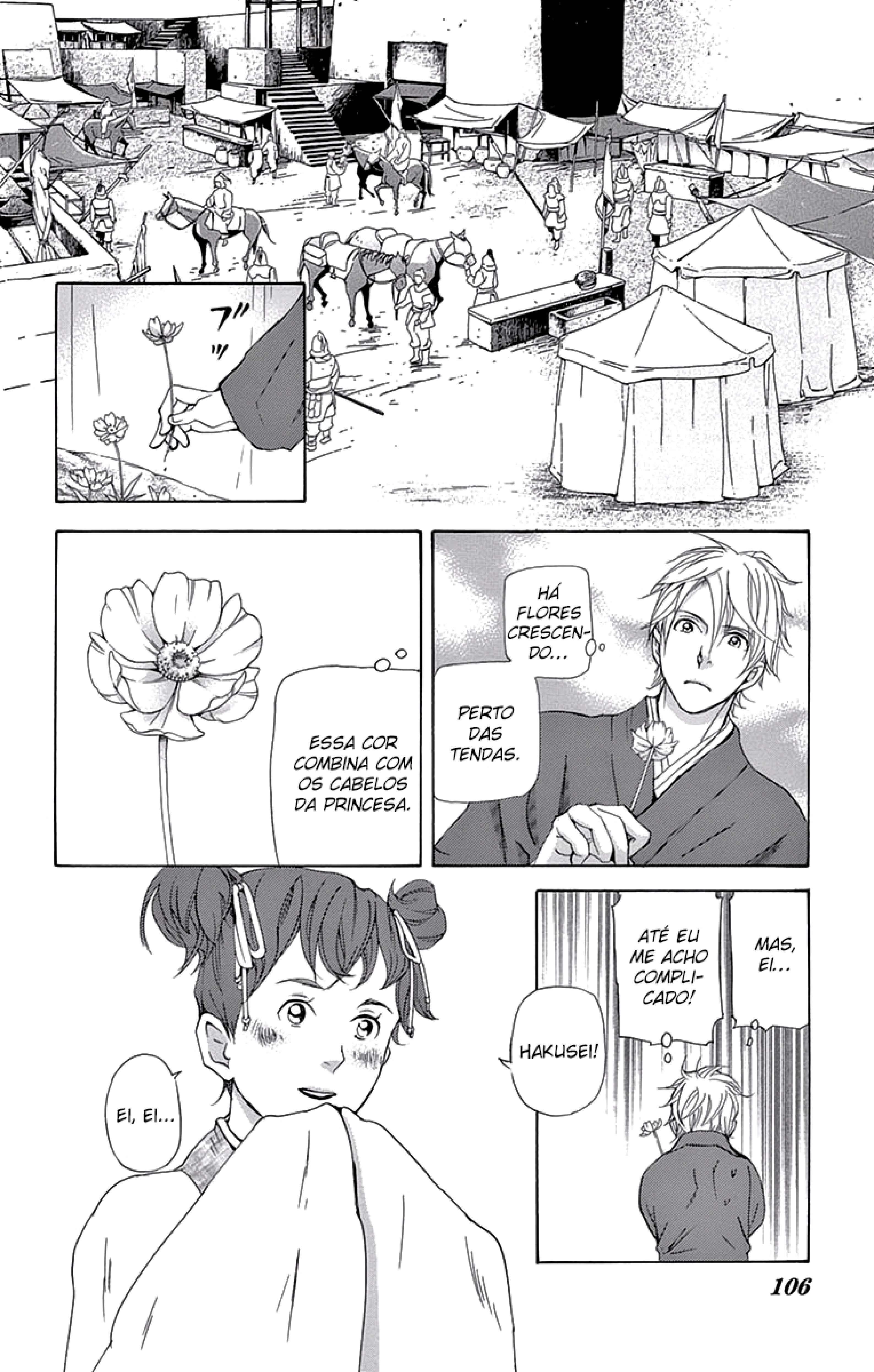
EU ADORARIA PODER CHORAR, ESPERNEAR E ROUBAR O HAKUSEI...
MAS EU NÃO QUERO QUE ELE ME VEJA SER TÃO PATÉTICA...
EU NÃO QUERO QUE ELE SAIBA COMO SOU IDIOTA.
Por que você não veio atrás de mim?
Por que você não entende nada?


ISSO...
NÃO FAZ SENTIDO...
SIM, ISSO NÃO FAZ SENTIDO.
NÃO POSSO DIZER QUE SUAS AÇÕES SÃO DESEJÁVEIS PARA UMA RAINHA.
NÓS REPRESENTAMOS UM PAÍS.
UMA RELAÇÃO COM O SEXO OPOSTO QUE NÃO BENEFICIA O PAÍS NÃO TEM RELEVÂNCIA.
SE UM LÍDER PERDE A CABEÇA POR ESSE TIPO DE COISA, ELE É ESTÚPIDO.

E TUDO ISSO SÓ PARA LHE DIZER... BOM DIA, PRAZER...
EU SOU UM DOS ESTÚPIDOS.
SE SUISEN ESTIVESSE VIVA, EU TERIA LARGADO ATÉ MINHA POSIÇÃO DE PRÍNCIPE PARA FUGIR COM ELA.
Ha ha ha
Isso teria sido um problema!
SIM...
EVIDENTEMENTE, MINHA VIDA PERTENCE AO PAÍS DE SOU.
EU NUNCA O TRAIREI E DEDICAREI O RESTO DE MINHA VIDA AO MEU IRMÃO...
NO ENTANTO...


EU JAMAIS ME CASAREI.
POUCO ME IMPORTA SE ISSO AJUDARÁ O PAÍS.
PORQUE SEI...
QUE ELA ESTÁ ESPERANDO POR MIM.
COMO NÃO POSSO LHE OFERECER MINHA "VIDA"
SEREI SEU "DEPOIS DA MORTE".
バサッ

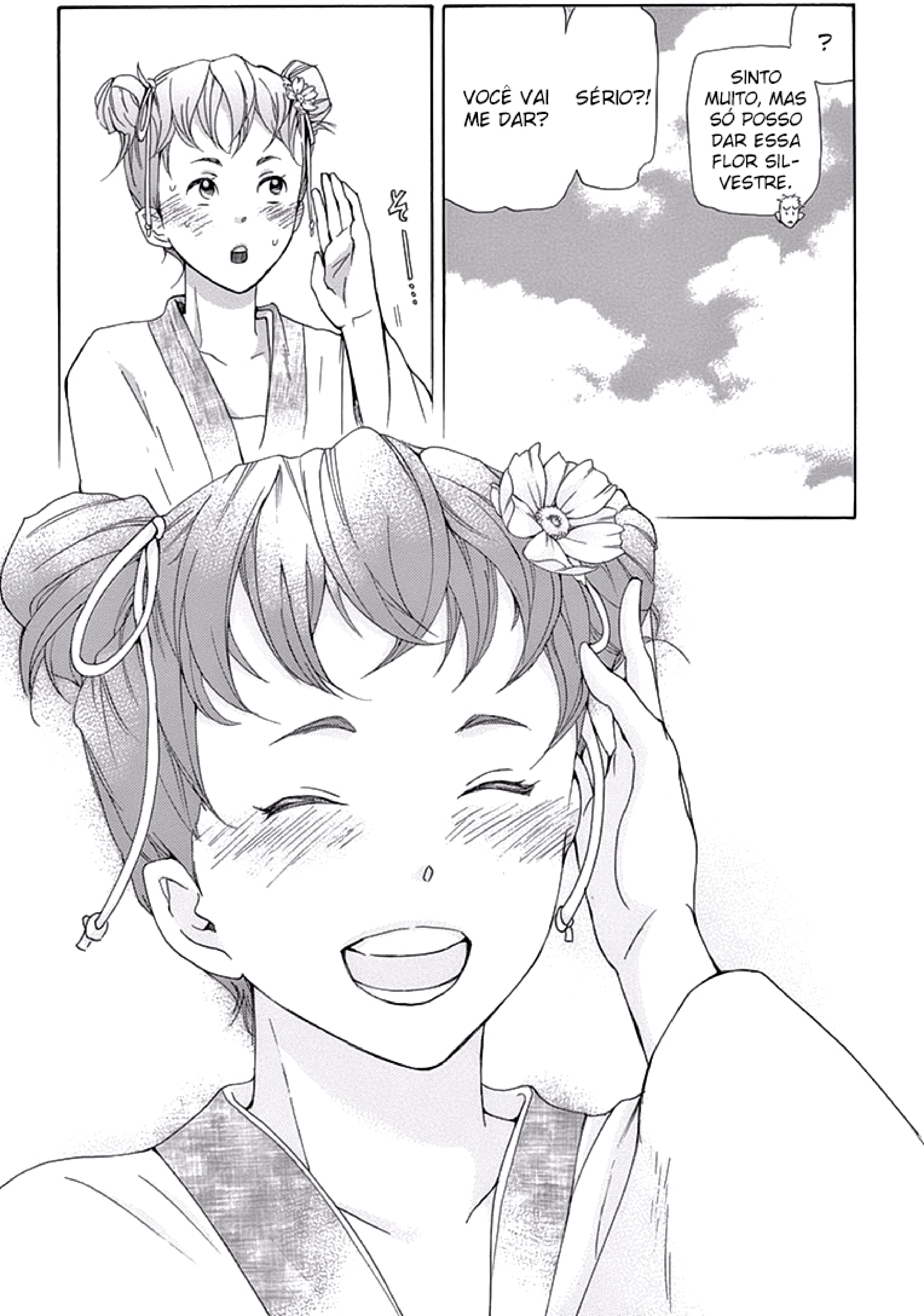

NÓS SOMOS COMPLETAMENTE IMPERFEITOS.
SOFREMOS DE NOVO E DE NOVO.
MAS, MESMO ASSIM, NÃO TEMOS ESCOLHA. TEMOS QUE NOS ACOSTUMAR COM ISSO E SEGUIR EM FRENTE.

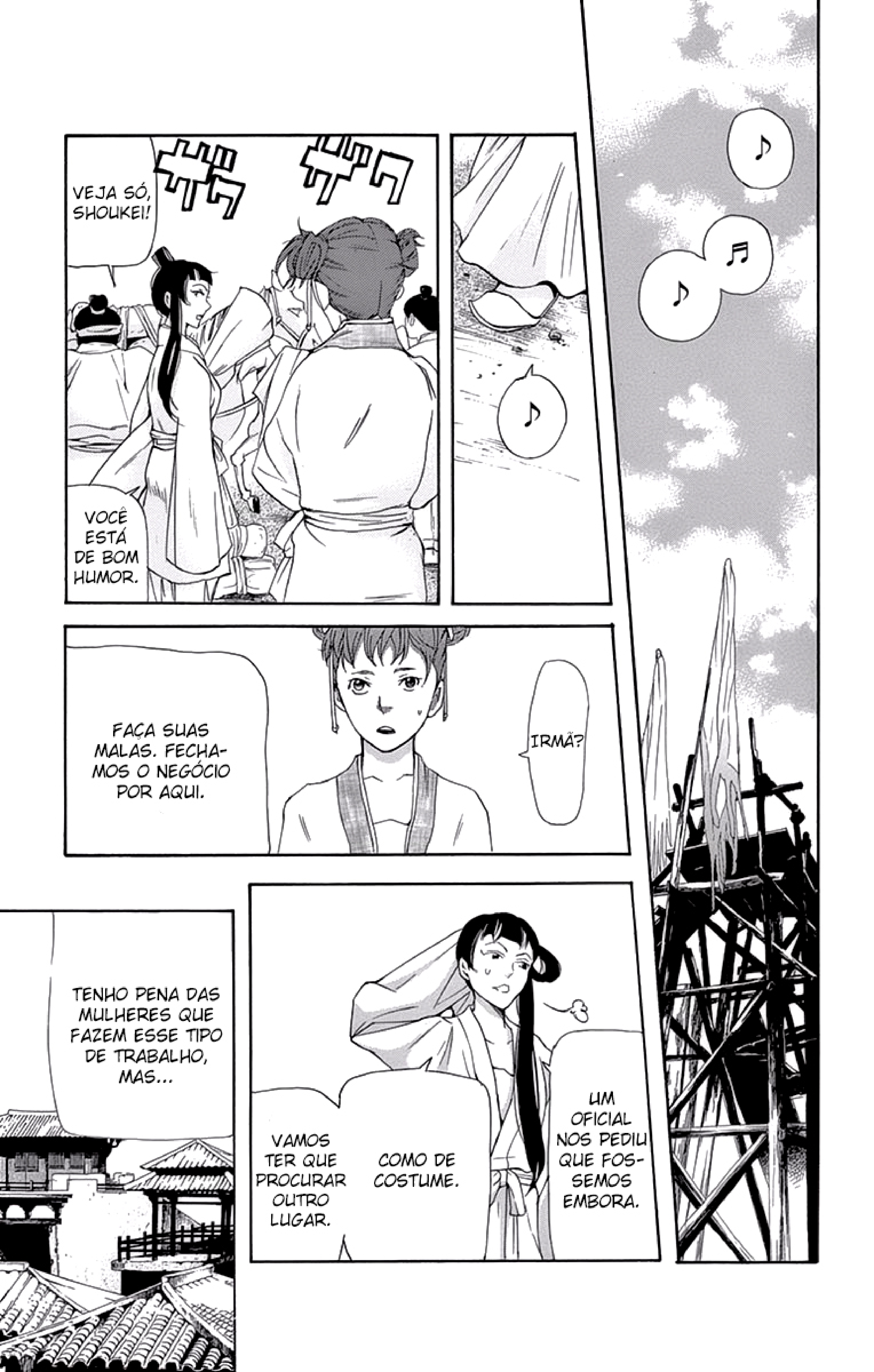

HÁ FLORES CRESCENDO...
PERTO DAS TENDAS.
ESSA COR COMBINA COM OS CABELOS DA PRINCESA.
MAS, EI...
ATÉ EU ME ACHO COMPLICADO!
HAKUSEI!
EI, EI...

QUÊ?
VOCÊ VOLTOU?
SABE... EU TENHO COISAS PRA FAZER.
AH...
NESSE CASO, EU VOU EMBORA...
ACHO QUE ELA SE APEGOU A MIM.
Por quê?
VOCÊ... VOCÊ SABE... NO PIOR DOS CASOS...
HÁ CLIENTES QUE ATÉ MESMO ME BATEM...
EU NÃO SOU LINDA E NÃO TENHO UMA BOA TÉCNICA.
Uma boa técnica?
ENTÃO EU NÃO POSSO ESCOLHER MEUS CLIENTES.
COMO VOCÊ É ESTRANGEIRO, ACHAVA QUE VOCÊ TAMBÉM ERA UM BÁRBARO, MAS....
Bárbaro...
VOCÊ É GENTIL.
Além do mais...

Você é muito bonito.
SABE...
VOCÊ NÃO PRECISA SE MENOSPREZAR. ALÉM DISSO, HÁ MUITOS HOMENS GENTIS.
Espero que você possa largar esse trabalho um dia.
...

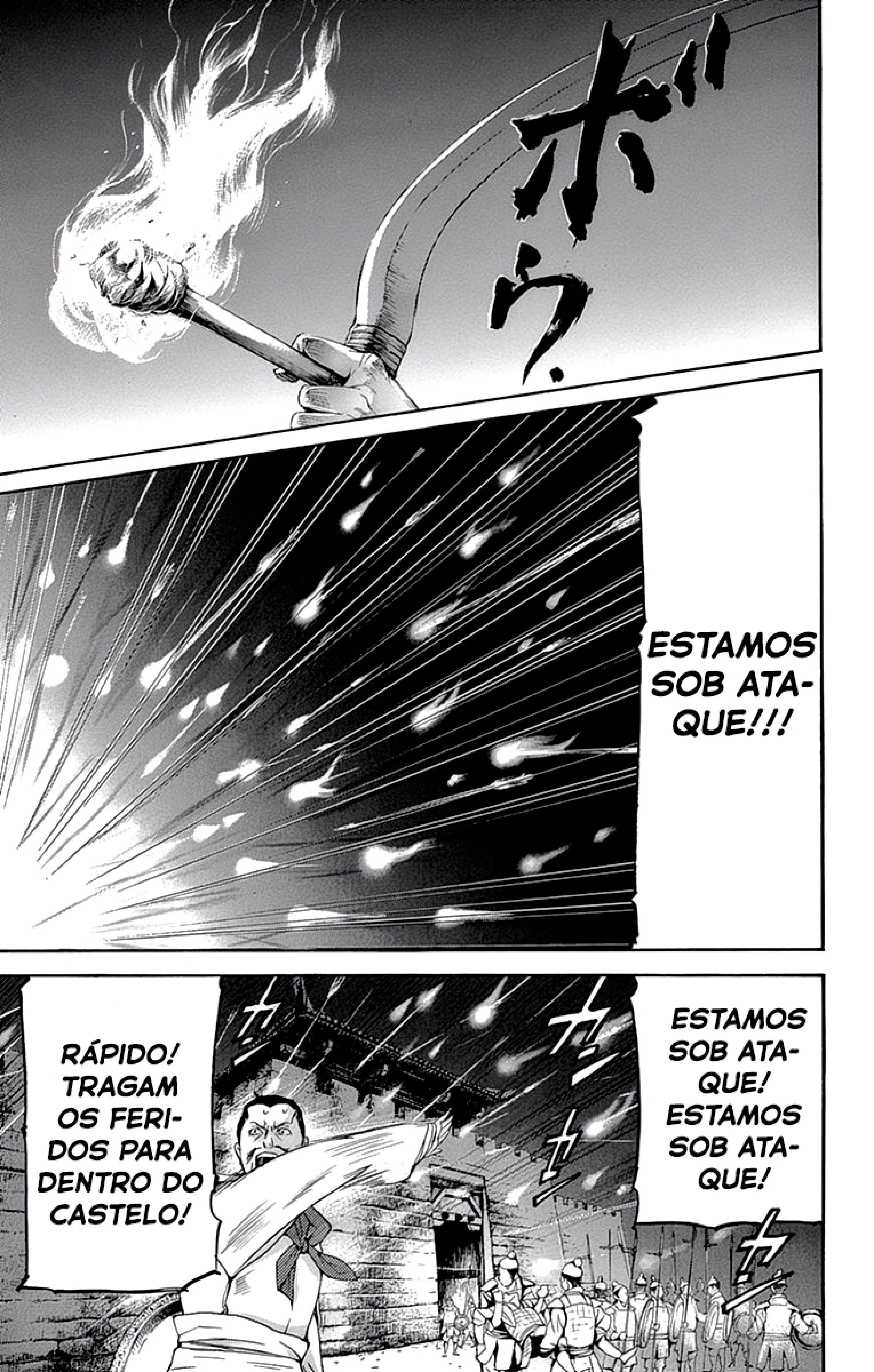
AQUI!
BOTE ISSO NOS CABELOS PARA QUE OS HOMENS POSSAM TE NOTAR.
EU JURO.
Não sei quanto custou a joia que o macaco deu à Princesa.
Já eu, só posso oferecer isso.
ぽっ
ぽっ
ぽっ
VOCÊ...
VOCÊ TEM CERTEZA?


?
SINTO MUITO, MAS SÓ POSSO DAR ESSA FLOR SIL-VESTRE.
SÉRIO?!
VOCÊ VAI ME DAR?


ザク
ザク
VEJA SÓ, SHOUKEI!
VOCÊ ESTÁ DE BOM HUMOR.
IRMÃ?
FAÇA SUAS MALAS. FECHAMOS O NEGÓCIO POR AQUI.
UM OFICIAL NOS PEDIU QUE FOSSEMOS EMBORA.
COMO DE COSTUME.
VAMOS TER QUE PROCURAR OUTRO LUGAR.
TENHO PENA DAS MULHERES QUE FAZEM ESSE TIPO DE TRABALHO, MAS...

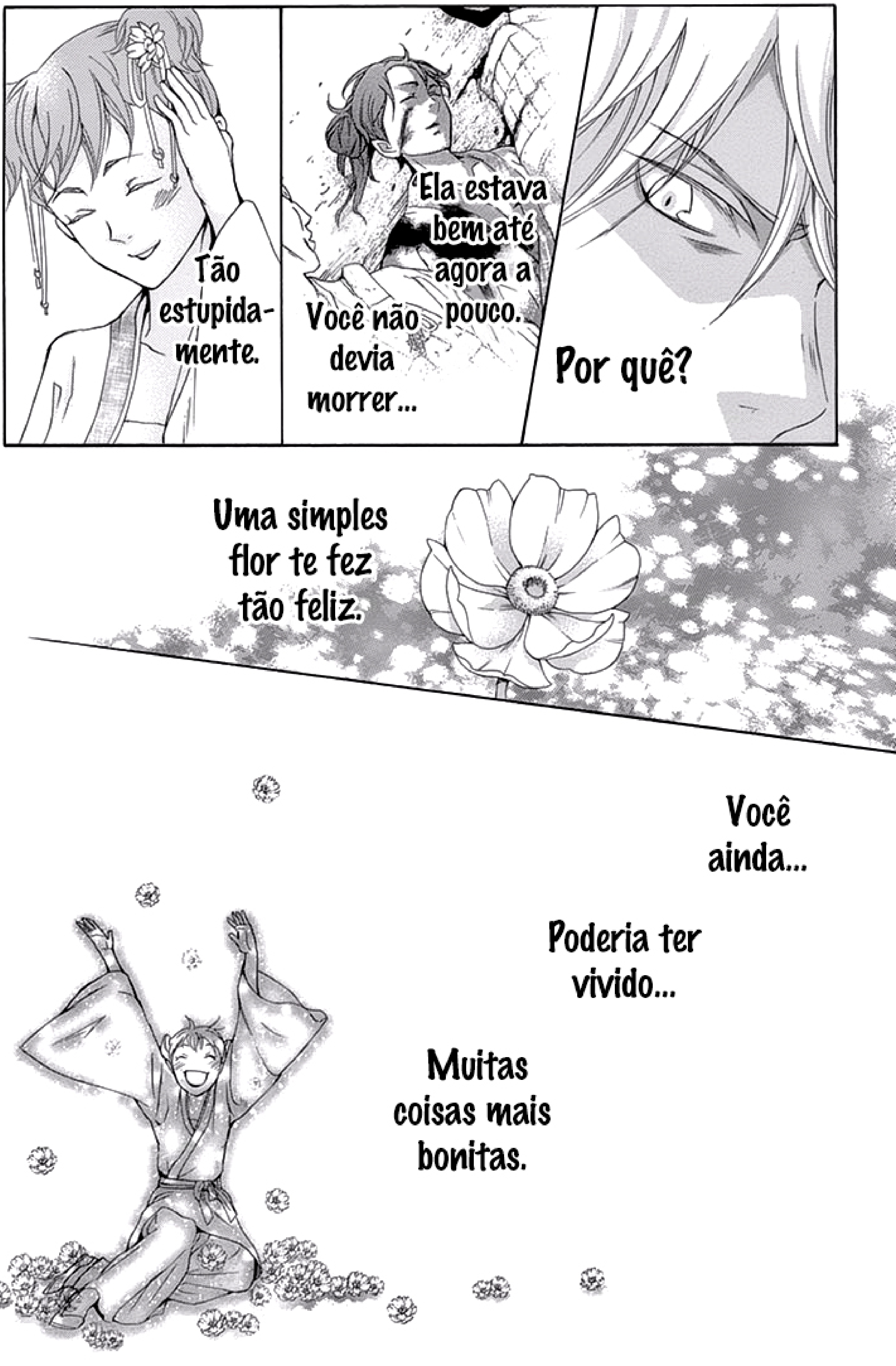
CAUSA DESORDEM ENTRE AS TROPAS E UM ESPIÃO PODERIA SE INFILTRAR ENTRE ELAS.
PODEMOS SER ATACADOS A QUALQUER MOMENTO.
SIM... VOCÊ TEM RAZÃO.
ISSO É PÉSSIMO... MAS ME SINTO ALIVIADA.
Nós não temos escolha.
É COMO MINHA IRMÃ DISSE...
ISSO É COMO DE COSTUME...
NÃO TEMOS ESCOLHA.
EI! SHOUKEI?!

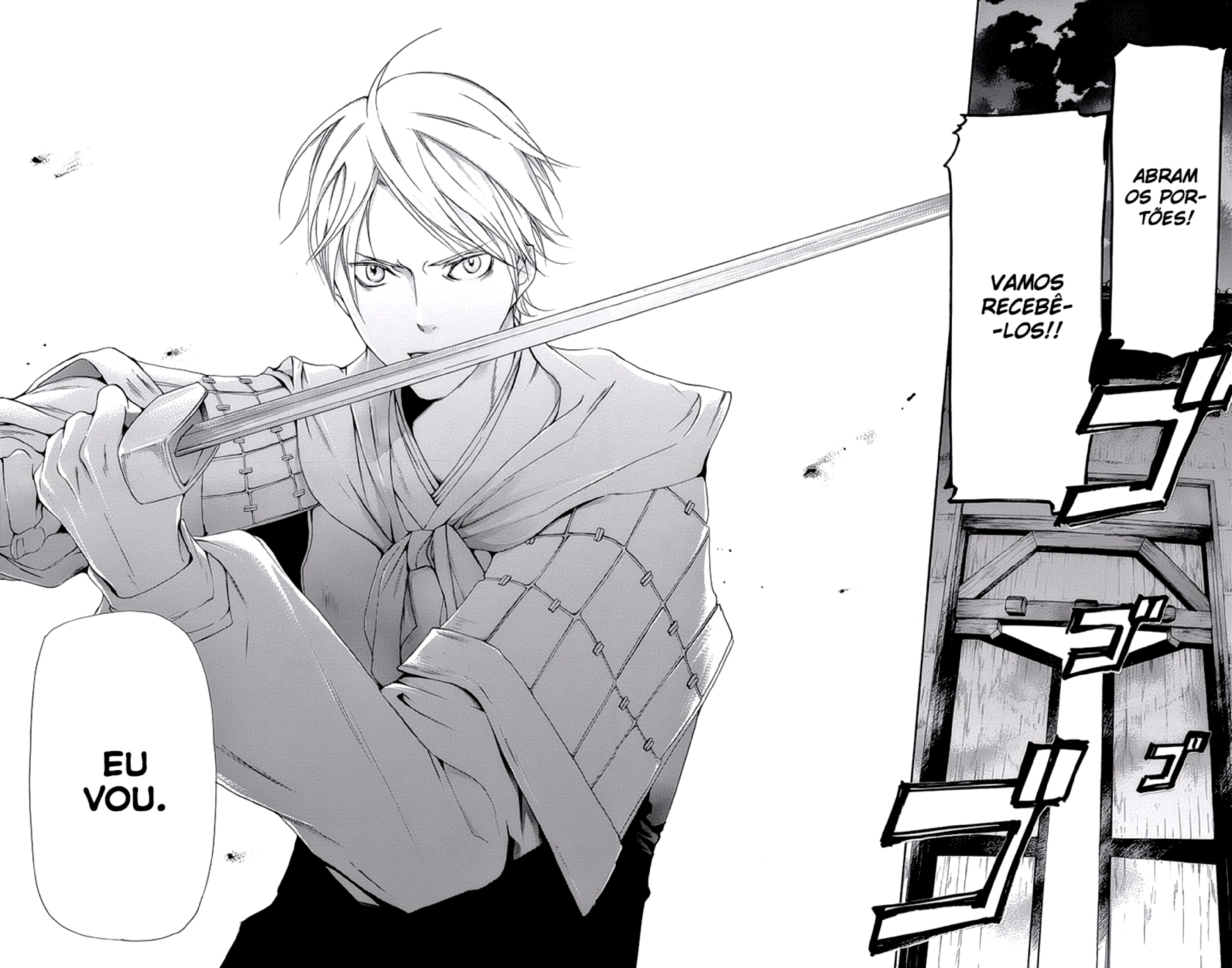
NÃO!! EU NÃO QUERO ISSO!
Eu vou voltar lá.
Vou ver Hakusei uma última vez.
AH!
MINHA FLOR!


ESTAMOS SOB ATA-QUE!!!
ESTAMOS SOB ATA-QUE! ESTAMOS SOB ATA-QUE!
RÁPIDO! TRAGAM OS FERI-DOS PARA DENTRO DO CASTELO!

ELES ESTÃO AQUI?
CONFIAREI A VOCÊ O COMANDO DOS POR-TÕES OCI-DENTAIS!
VOU PARA OS PORTÕES ORIENTAIS!!
NOSSOS INIMIGOS ESTÃO EM QUANTOS?
NÃO SABEMOS AINDA!!
NÓS VAMOS SAIR, HAKUSEI!!
CER-TO!
TRAGAM DE VOLTA APENAS OS QUE PODEM SER SALVOS! ALINHEM OS MORTOS NO CHÃO!

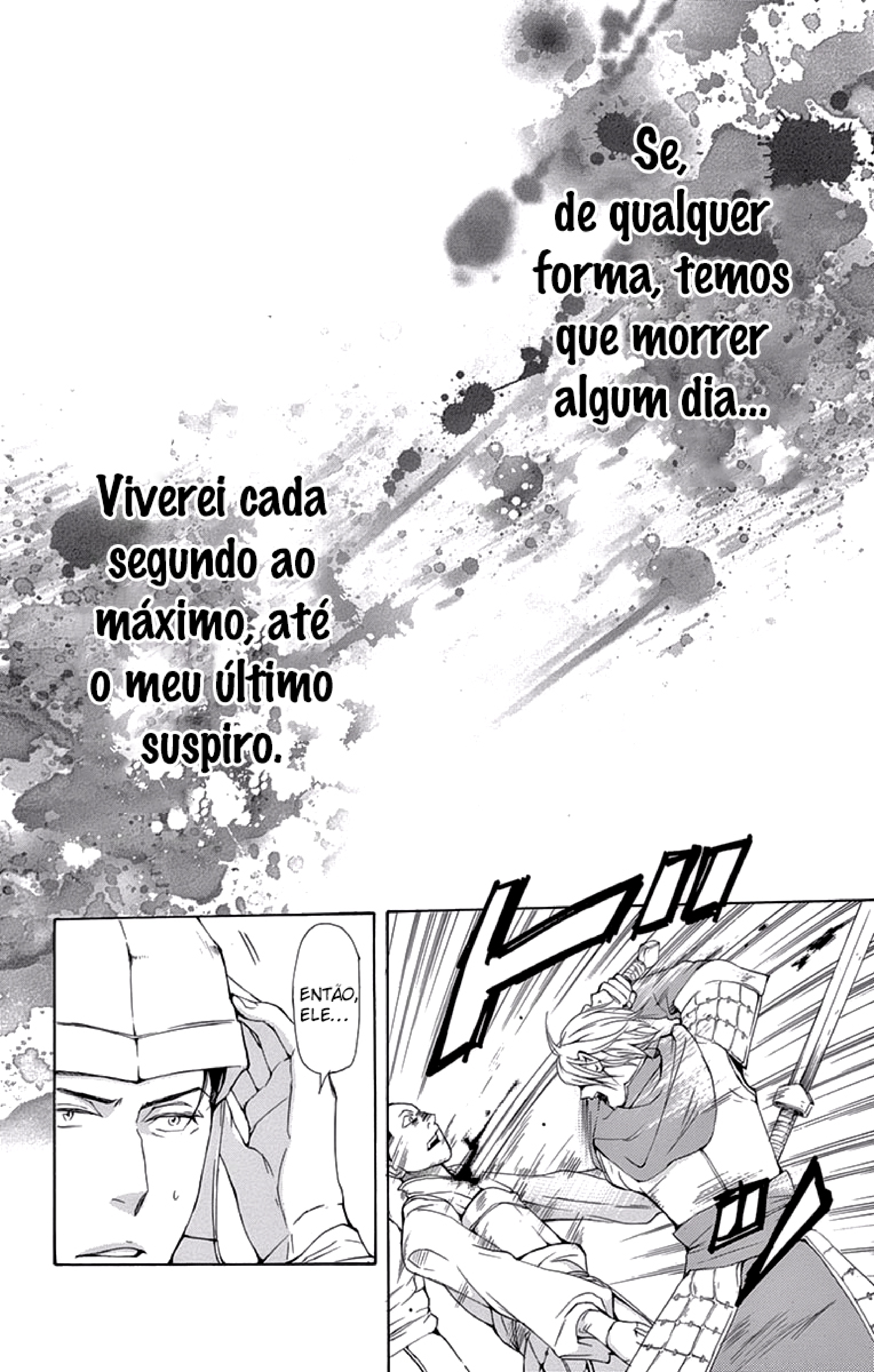
HÁ ATÉ MESMO UMA MULHER.
ELA NÃO TEVE SORTE.
NÃO HÁ NADA QUE POSSAMOS FAZER.
AS FLECHAS NÃO A EVITARIAM SÓ PORQUE É UMA MULHER.
NÓS TODOS PODEMOS MORRER.
VOCÊ TAMBÉM...
EU TAMBÉM.
E ATÉ MESMO A PRINCESA!
SE NÃO QUISER QUE ISSO ACONTEÇA, CONTROLE-SE!


Por quê?
Ela estava bem até agora a pouco.
Você não devia morrer...
Tão estupidamente.
Uma simples flor te fez tão feliz.
Você ainda...
Poderia ter vivido...
Muitas coisas mais bonitas.


ABRAM OS PORTÕES!
VAMOS RECEBÊ-LOS!!
EU VOU.

IHH ...

HAAAAH!
Eu não vou morrer.
Eu não vou morrer.

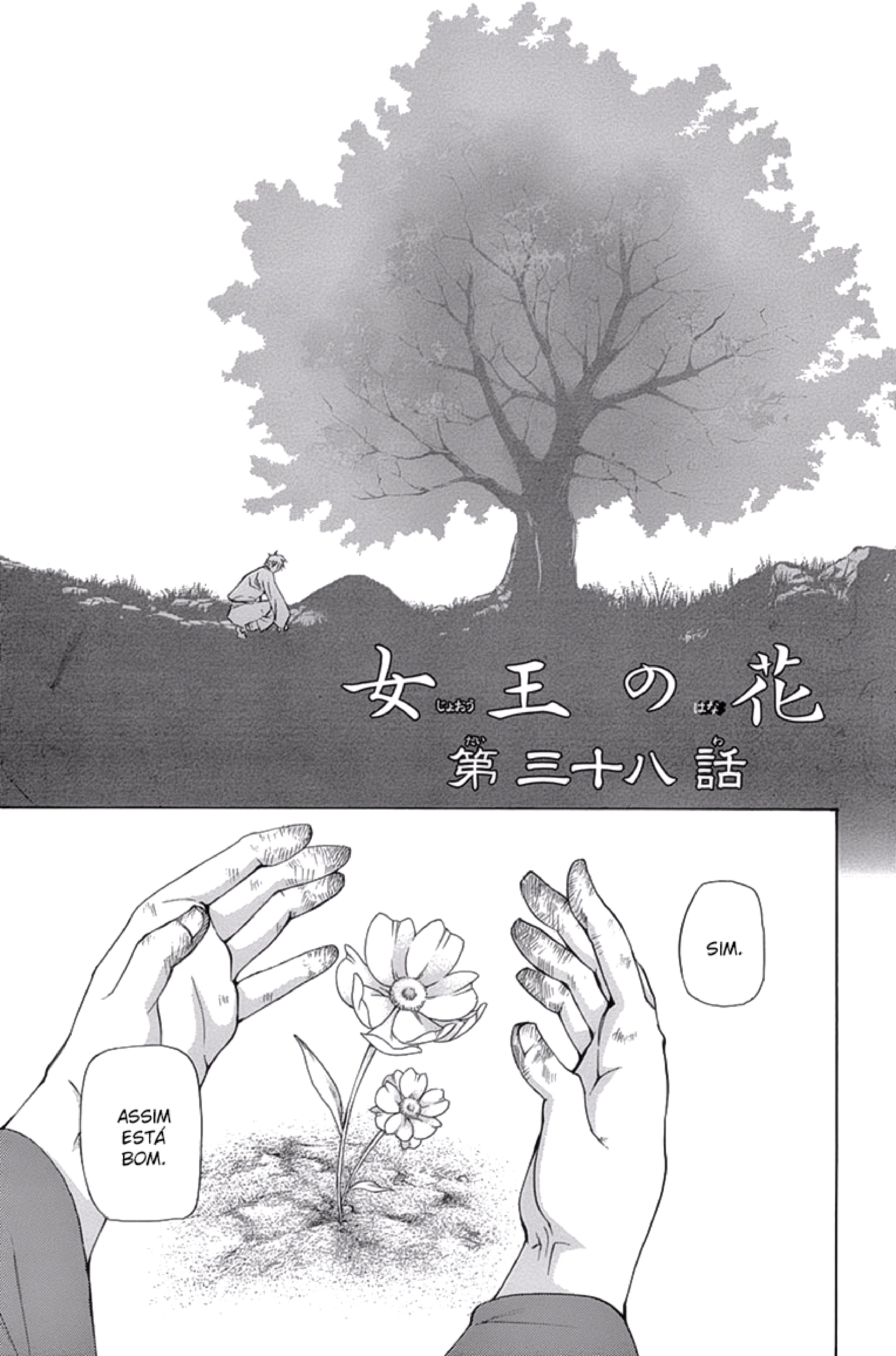


Se,
de qualquer
forma, temos
que morrer
algum dia...
Viverei cada
segundo ao
máximo, até
o meu último
suspiro.
ENTÃO,
ELE...

ELE É REALMENTE IMPRESSIO-NANTE...
VENHAM! ELE ABRIU O CAMINHO!
DEVEMOS SEGUIR EM FRENTE E SEPARAR O INIMIGO EM VÁRIOS GRUPOS.
Eu vou viver.

Eu quero você.
Custe o que custar.

Toshi wa Yume
WWW.TOSHIWAYUME.COM.BR
TRADUÇÃO: ALEH
REVISÃO: XILIQUE
CLEAN: HINANII
EDIÇÃO: HINANII
REVISÃO GERAL: RIC
LEIA ESTE MANGÁ SEM PROPAGANDAS EM: LEITORONLINE.TOSHIWAYUME.COM.BR
CURTA A NOSSA PÁGINA E PARTICIPE DO NOSSO GRUPO DO FACEBOOK! =)


女王の花
第三十八話
SIM.
ASSIM ESTÁ BOM.

フウ…
AQUI AS PESSOAS NÃO VÃO MAIS PISAR EM VOCÊ.
VOCÊ NÃO VAI MAIS QUERER SER ENTERRADA EM UMA VALA COMUNITÁRIA COM OS SIMPLES SOLDADOS, VAI?
VOCÊ É UMA MULHER.
VOCÊ PREFERE FICAR COM ESSAS FLO-RES BONI-TAS, NÃO PREFERE?

Ha Ha!
NÃO POSSO NEM CONSIDERAR ESSAS FLORES COMO "BONITAS". EU ACABEI DE PEGÁ-LAS ALI NO CANTO.
ぽん
ぽん
ME DESCULPE...
EU SINTO MUITO.
É O MÁXIMO QUE EU PUDE FAZER.
VOCÊ COM CERTEZA NÃO QUERIA MORRER ENVOLVIDA COM ESSA GUERRA...

SE VOCÊ NÃO ESTIVESSE LÁ, ESSA GUERRA NÃO TERIA ACONTECIDO.
COMO VOCÊ SE SENTE...
MATANDO OS SOLDADOS DO PAÍS DE AH, DO SEU PAÍS DE ORIGEM?

BEM,
ISSO NÃO ME INCOMODA EM NADA.
NADA...
Nada mesmo?
Quêê??
EU TAMBÉM FAREI UMA PERGUNTA A VOCÊ QUE SERVE AO PAÍS DE AH.
EU SOU A HERDEIRA LEGÍTIMA DO TRONO DO PAÍS DE AH.
VOCÊ ATIROU FLECHAS CONTRA MIM, MAS APOIA AQUELA REBELDE, A RAINHA DO?
ME EXPLIQUE O MOTIVO.

MAS...
ISSO...
EU SOU UM MILITAR DO PAÍS DE AH. É APENAS NATURAL QUE EU OBEDEÇA ÀS ORDENS DOS MEUS SUPERIORES.
EU NÃO TENHO ESCOLHA. A RAINHA DO GOVERNA O PAÍS DE AH.
VOCÊ NÃO TEM...
pff
ESCO-LHA.
A RAINHA DO ASSASSINOU A MINHA MÃE E ME EXPULSOU DO MEU PRÓ-PRIO PAÍS.
DEPOIS, ELA ASSASSINOU O MEU PAI, O REI.
MEU PAÍS NATAL ESTÁ EM RUÍNAS. EU JÁ NÃO O RECONHEÇO COMO A TERRA PRÓSPERA QUE JÁ FOI.

QUAL É OUTRA ESCOLHA QUE ME RESTA ALÉM DE ASSASSINAR A RAINHA DO E FAZER UMA GUERRA...
EM SUA OPINIÃO?
AH...
ARGH ...
AO LONGO DE MINHA VIDA DE ANDARILHA, EU CONHECI OS REIS DE MUITAS NAÇÕES.
UM REI SEM CORA-ÇÃO...
UM REI CUPI-DO...
UM REI TOLO...
NO ENTAN-TO,

NO ENTANTO, EU NUNCA ENCONTREI UM ÚNICO REI QUE SE ARREPENDESSE DO CAMINHO QUE ESCOLHEU.
MESMO QUE AOS OLHOS DOS OUTROS ISSO REPRESENTASSE O MAL ABSOLUTO, SE EM SUA VISÃO AQUILO FOSSE CONSIDERADO JUSTO, SEGUIRIA AQUE-LE CAMINHO SEM HESITAR.
ENTÃO, ME DIGA...
QUE CAMINHO VOCÊ ESCOLHEU?

O QUE EU ESCOLHI FOI SUBJUGAR A RAINHA DO E DEVOLVER AO PAÍS DE AH O SEU ESPLENDOR.
VOCÊ ME DIZ QUE SERVE AO PAÍS DE AH INDEPENDENTE-MENTE DE SEU GOVERNANTE.
ACHO ISSO NOBRE.
MAS VOCÊ ESTÁ PRONTO?
VOCÊ ESTÁ PRONTO PARA IR SOZINHO ATÉ O FIM POR SUAS IDEIAS?
PORQUE AQUELES QUE TÊM A SUA PRÓPRIA IDEIA DE JUSTIÇA SÃO CAPAZES DE SACRIFICAR A SUA PRÓPRIA VIDA POR ELA!!
VOCÊ VAI ARCAR COM SUAS ESCO-LHAS ATÉ O FIM?

SE VOCÊ NÃO TEM CORAGEM DE SE SACRI- FICAR POR SEUS IDEAIS, SIRVA A MIM.

A PARTIR DE AGORA, EU SEREI A SUA "JUSTIÇA".
VOCÊ DEDICARÁ SUA VIDA A MIM, AKI.
BEM...
VOCÊ ME PERMITE, PRINCESA AKI?
ONDE ESTÁ A TROPA PRINCIPAL DA RAINHA DO?
EU NÃO TENHO UM CARGO MUITO ALTO...
ENTÃO NÃO CONHEÇO A SITUAÇÃO GERAL DAS COISAS.
NO ENTANTO, EU SEI QUE A TROPA DESLOCOU-SE PARA O SUL EM UMA RETIRADA TEMPORÁRIA PARA GARANTIR SUA ROTA DE SUPRIMENTOS.

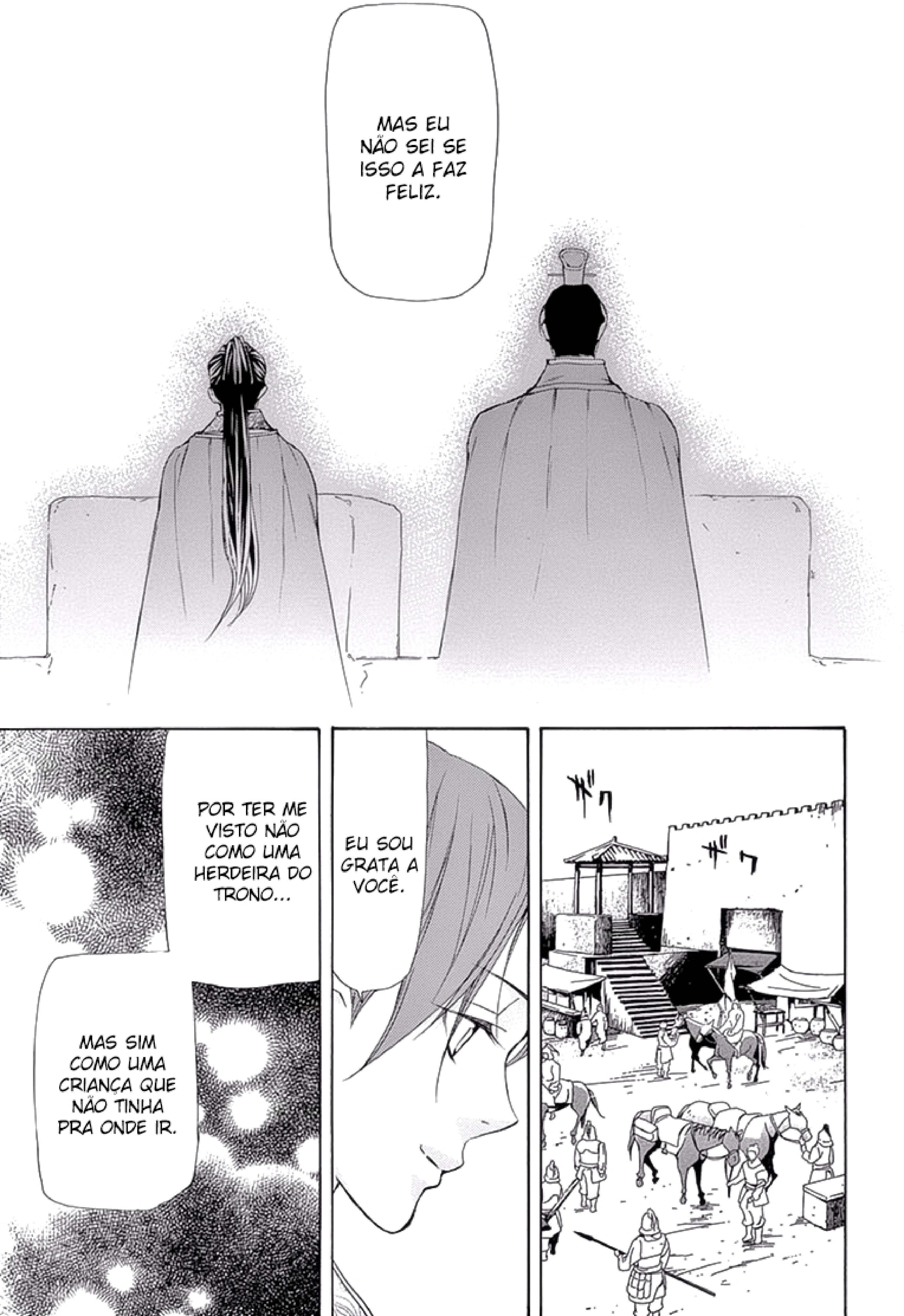
ASSIM COMO PREVIMOS.
APESAR DE TER NOS ATACADO, ENQUANTO A GUERRA COM O PAÍS DE SOU CONTINUAR, ESTAREMOS EM VANTAGEM.
ELES DEVEM REABASTECER SUAS TROPAS QUE ESTÃO NA LINHA DE FRENTE.
ENQUANTO CONTINUAM COM A INVASÃO, AS TROPAS DA RAINHA DO NÃO TÊM OUTRA ALTERNATIVA PARA BUSCAR SUPRIMENTOS QUE NÃO SEJA O SEU PAÍS DE ORIGEM, QUE ESTÁ LONGE.
POIS O SEU PATRONO, O PAÍS DE DO, AINDA NÃO DECLAROU OFICIALMENTE QUE ESTÁ EM GUERRA COM SEUS VIZINHOS.
SE A RAINHA DO RECEBER SUPRIMENTOS DO PAÍS DE DO, OS TRATADOS INTERNACIONAIS SERÃO VIOLADOS.
Sou
Ah
Do
O PAÍS DE DO...

ACREDITO QUE DO QUER RECUPERAR OS ESPÓLIOS SEM PREJUDICAR SUAS TROPAS.
A RELAÇÃO ENTRE A RAINHA DO E SEU PAÍS DE ORIGEM PODE NÃO ESTAR TÃO BOA.
NESSE CASO, A RAINHA DO TEM QUE LUTAR SEM CONTAR COM REFORÇOS EXTERNOS.
ELA NÃO TEM CONDIÇÕES DE DIVIDIR SUAS TROPAS.
ASSIM, ELES DEVEM ESTAR CONCEN-TRADOS EM UM SÓ LUGAR.
NÓS DEVEMOS DESCOBRIR ESSE LUGAR...
E DESTRUÍ--LOS.

QUE DESPERDÍCIO....
O PAÍS QUE CAUSOU ESTA GUERRA ESTÁ EM RUÍNAS.
ELA É TÃO INTELIGENTE. SE AO MENOS TIVESSE NASCIDO COMO UM PRÍNCIPE...
INFELIZMENTE, ELA NASCEU MULHER.
Contudo,
Ela é uma mulher de beleza formidável.

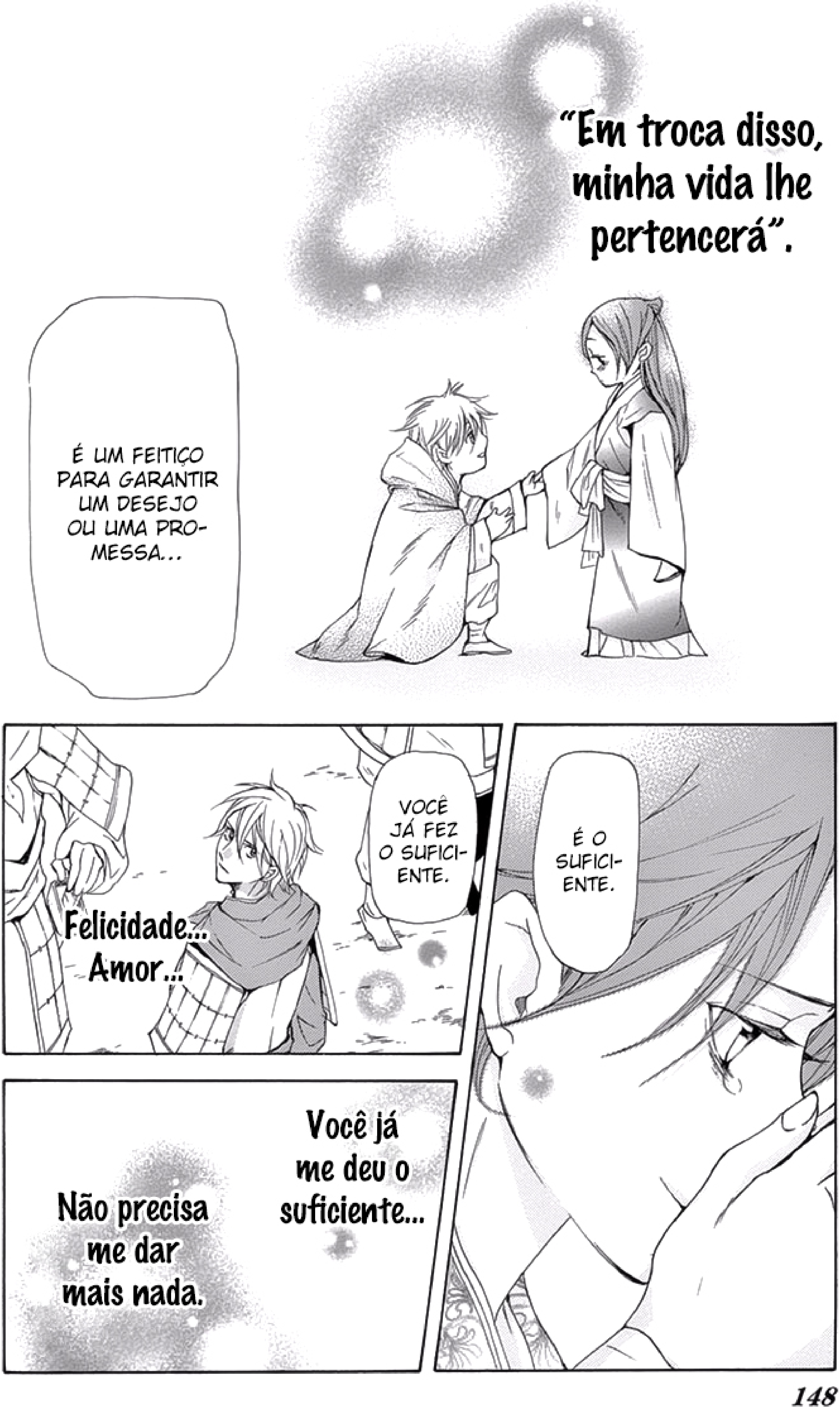
VOCÊ MUDOU.
NÃO.
TALVEZ VOCÊ SÓ ESTEJA MOSTRANDO AQUILO QUE SEMPRE FOI.
NA VERDADE...
NÃO ERA VOCÊ QUE ACREDITAVA QUE EU HESITARIA EM COMBATER OS SOLDADOS DO MEU PAÍS DE ORIGEM...
SEIITSU?
BEM...
SIM, EU ACREDITAVA NISSO.

PARECE QUE EU FAÇO PARTE DA FAMÍLIA DOS DRAGÕES SEM CORAÇÃO...
Ha ha
MAS NÃO...
MAS TUDO BEM, SERIA TEDIOSO SE VOCÊ - QUE LIDERA AS TRO-PAS - COMEÇAS-SE A HESITAR, PRINCESA AKI.
COMO POSSO DIZER...
EU CUIDO DE VOCÊ DESDE QUE ERA CRIANÇA.
ENTÃO, É ENGRAÇADO QUE VOCÊ TE-NHA SE TOR-NADO ESSA PESSOA ADMI-RÁVEL QUE NÃO PRECISA DE MIM.
いやー
ははは
"EU NÃO QUERO ESSA GUERRA".
"ISSO É MUITO DIFÍCIL".
VOCÊ SE TORNOU ALGUÉM TÃO AD-MIRÁVEL ...
QUE NÃO FALA MAIS ESSE TIPO DE COISA.


MAS EU NÃO SEI SE ISSO A FAZ FELIZ.
ザク
ザク
EU SOU GRATA A VOCÊ.
POR TER ME VISTO NÃO COMO UMA HERDEIRA DO TRONO...
MAS SIM COMO UMA CRIANÇA QUE NÃO TINHA PRA ONDE IR.

EU SOU APENAS A ESPADA QUE VAI DERRUBAR A RAINHA DO.
EU NÃO PRECISO DE UM CORAÇÃO.
NO ENTAN-TO...
SE UM DIA ME FOR PERMITIDO TER PELO MENOS UM GRÃO DE FELICIDADE...
EU IMPLO-RAREI...
PRA QUE AQUELE HOMEM...

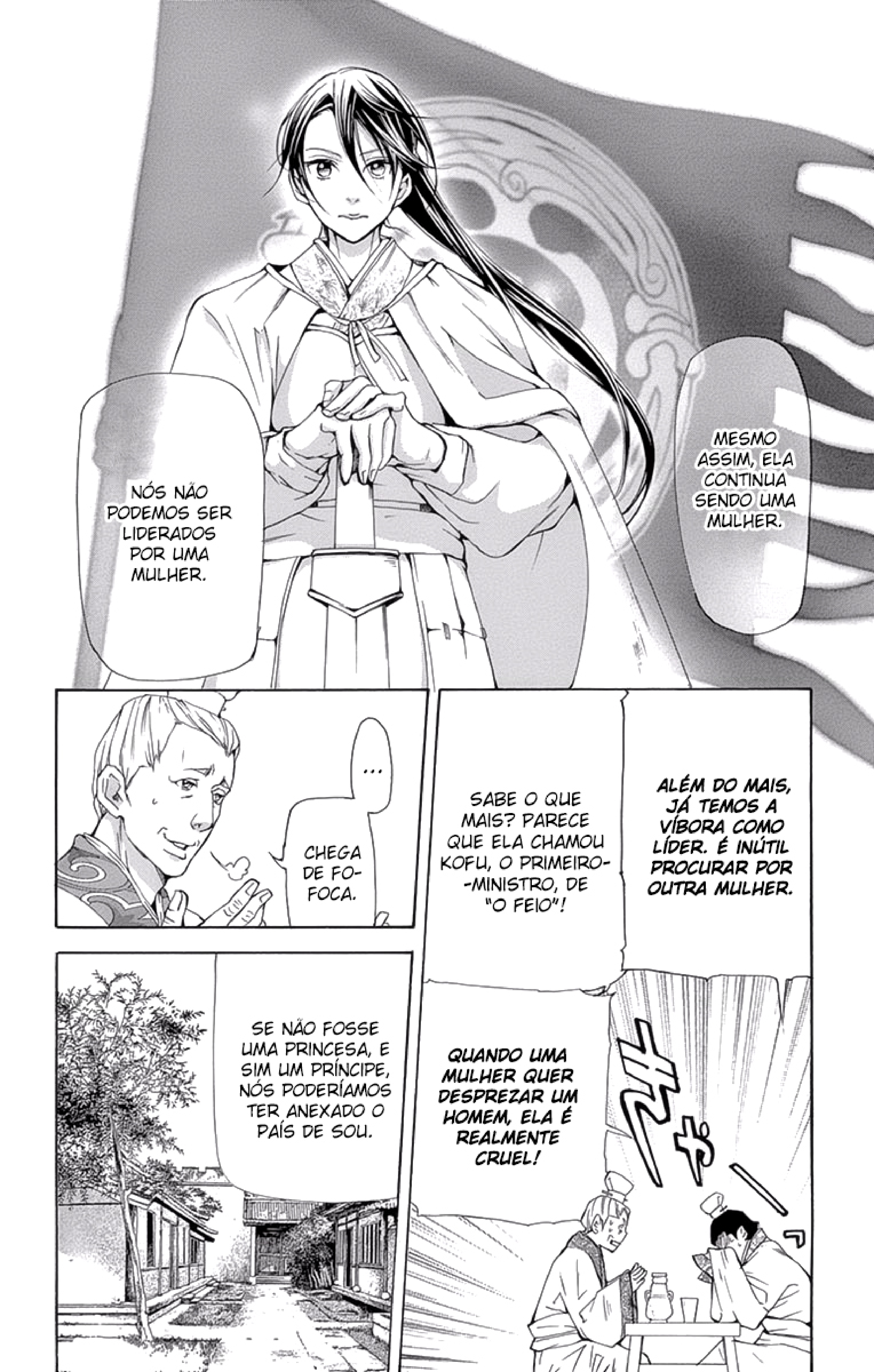
SE AFASTE...
DE MIM E DESSA GUERRA...
...
ISSO SERIA...
...MIL ANOS...
FLOR DE MIL ANOS...
ふふっ
É UM FEITIÇO
QUE APRENDI NA INFÂNCIA.
BOM O BASTANTE.


"Em troca disso, minha vida lhe pertencerá".
É UM FEITIÇO PARA GARANTIR UM DESEJO OU UMA PROMESSA...
É O SUFICIENTE.
VOCÊ JÁ FEZ O SUFICIENTE.
Felicidade... Amor...
Você já me deu o suficiente...
Não precisa me dar mais nada.

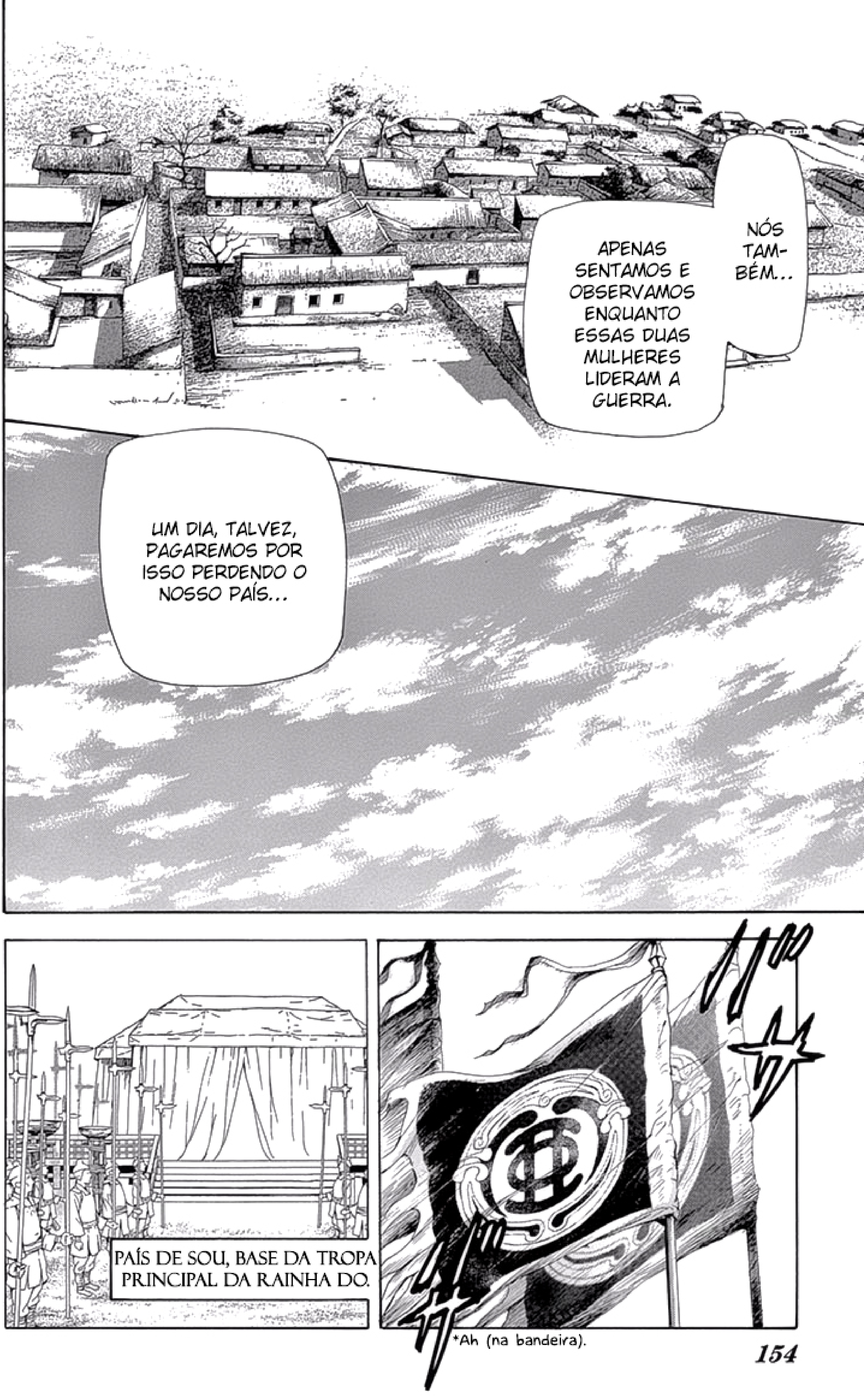
FLOR DE MIL ANOS.
FLOR DE MIL ANOS.
EU IMPLORO...
QUE PELO MENOS VOCÊ POSSA SER FELIZ...

PAÍS DE AH
ISSO É TERRÍVEL.
SIM.
ATÉ MESMO NO REMOTO PALÁCIO OCIDENTAL, OS SOLDADOS DE DO AGEM COMO SE ESTIVESSEM EM CASA.
O RUMOR PODE SER VERDADE...
ESSE PAÍS DO SUL PODE NÃO SER UM ALIADO CONFIÁVEL.
ENQUANTO ISSO, A RAINHA PLANEJA UMA GUERRA CONTRA O PAÍS DE SOU...

O PAÍS DE DO PODE A QUALQUER MOMENTO EN-GOLIR O PAÍS DE AH...
CONTU-DO...
MESMO SE RECUPERARMOS O PALÁCIO OCUPADO PELA RAINHA DO, NÃO TEMOS UM PLANO PARA VIRAR A SITUAÇÃO EM NOSSA VANTAGEM.
AQUELA MULHER É UMA VÍBORA. ELA MATOU NOSSO REI.
HÁ UMA SOLUÇÃO.
VOCÊ SE RE-FERE À PRIN-CESA.
ELA É FORTE POR CONSEGUIR LIDERAR UMA GUERRA ALIANDO--SE AO REI DE SOU, QUE TEM UMA PERSONALI-DADE TÃO FORTE.


MESMO ASSIM, ELA CONTINUA SENDO UMA MULHER.
NÓS NÃO PODEMOS SER LIDERADOS POR UMA MULHER.
ALÉM DO MAIS, JÁ TEMOS A VÍBORA COMO LÍDER. É INÚTIL PROCURAR POR OUTRA MULHER.
SABE O QUE MAIS? PARECE QUE ELA CHAMOU KOFU, O PRIMEIRO--MINISTRO, DE "O FEIO"!
...
CHEGA DE FO-FOCA.
QUANDO UMA MULHER QUER DESPREZAR UM HOMEM, ELA É REALMENTE CRUEL!
SE NÃO FOSSE UMA PRINCESA, E SIM UM PRÍNCIPE, NÓS PODERÍAMOS TER ANEXADO O PAÍS DE SOU.

JÁ QUE SÃO MULHERES, O REI DE SOU PODE ACABAR FAZENDO COM ELAS O QUE DESEJAR.
SEJA A RAINHA DO OU A PRINCESA, AMBAS CORREM RISCO.
E O PRÍNCIPE...
PARECE QUE ESTÁ ACAMADO.
TODOS TEMEM A IRA DA RAINHA DO E NÃO OUSAM AVISÁ-LA.
ははは
は、
MAS SE NENHUM MÉDICO VIER, A SAÚDE DO PRÍNCIPE PIORARÁ.
AS COISAS SÃO ASSIM, O MAL QUE SE FAZ SEMPRE VOLTA PRA VOCÊ.
VOCÊ TEM RAZÃO...

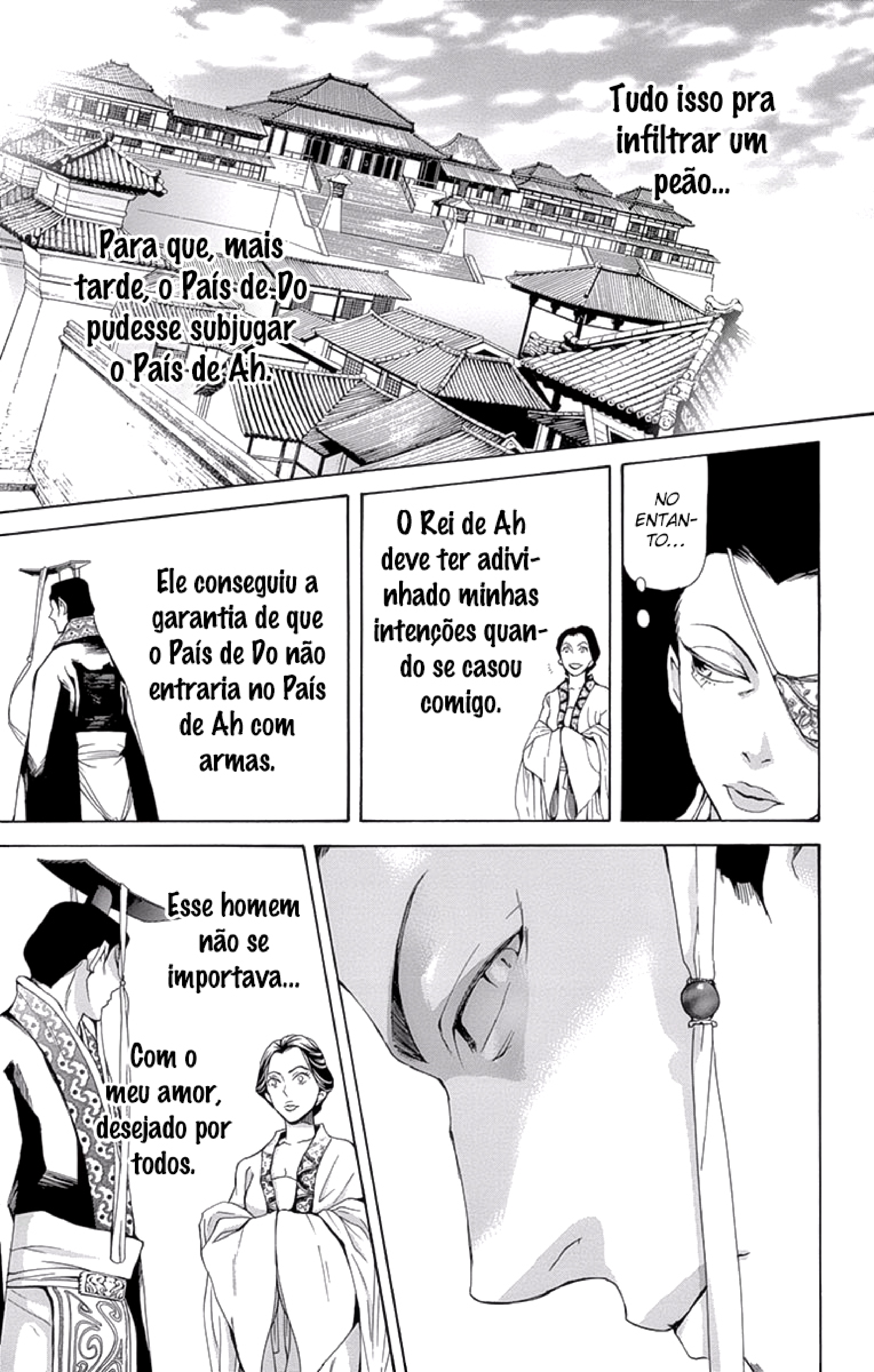

NÓS TAMBÉM...
APENAS SENTAMOS E OBSERVAMOS ENQUANTO ESSAS DUAS MULHERES LIDERAM A GUERRA.
UM DIA, TALVEZ, PAGAREMOS POR ISSO PERDENDO O NOSSO PAÍS...
PAÍS DE SOU, BASE DA TROPA PRINCIPAL DA RAINHA DO.
*Ah (na bandeira).

VOSSA MAJESTADE, RAINHA DO!
FEIO! O PLANO...
SIM.
EM BREVE TERMINAREMOS DE POSICIONAR TODAS AS TROPAS!!

EU ESQUECI, EU O ENVIEI EM MISSÃO COM ALGUNS HOMENS.
MESMO UM INÚTIL COMO ELE AINDA FAZ FALTA.
O QUÊ?
SE NÃO TEM MAIS NADA A ME DIZER, SE RETIRE!
SIM, MAJESTADE!
ぱた
ぱた
A VIDA É ESTRANHA...

Antigamente, eu era uma linda mulher.
Eu nasci como a princesa do poderoso País de Do.
Todos desejavam um olhar ou uma palavra minha.
EU ESTAVA COM TANTO MEDO! ACHAVA QUE ELA IA ME MATAR.
SHHH! A VÍBORA VAI TE OUVIR!
NÃO PERDI NENHUMA PALAVRA...
IREI MANDAR MATÁ--LO.
Eu acreditava que podia conseguir tudo o que queria.
Meu pai, o Rei de Do, pensava a mesma coisa.

FILHA.
REI DE DO
VOCÊ NÃO É APENAS BELA,
TAMBÉM É INTELI-GENTE E FORTE.
IREI DÁ-LA AO PAÍS DE AH.
O REI DE AH JÁ TEM SUA PRIMEIRA RAINHA, QUE FOI TRAZIDA DO PAÍS DE KOU.
VOCÊ SABE O QUE FAZER, NÃO SABE?
É claro.
Eu devo me livrar da Rainha de Kou, que é só um pequeno reino, e tomar ofi-cialmente seu lugar como rainha....
Através do nascimento de um príncipe com o sangue de Do.


Tudo isso pra infiltrar um peão...
Para que, mais tarde, o País de Do pudesse subjugar o País de Ah.
NO ENTANTO...
O Rei de Ah deve ter adivinhado minhas intenções quando se casou comigo.
Ele conseguiu a garantia de que o País de Do não entraria no País de Ah com armas.
Esse homem não se importava...
Com o meu amor, desejado por todos.

E isso congelou...
Meu coração para sempre.
MA...
MA...
Como se pra preencher um vazio, eu tinha que amar o príncipe.
Eu lhe dei todo o meu amor...
E eu tinha a consciên-cia de uma coisa.
Eu não queria dar o País de Ah ao meu pai ou aos meus irmãos do País de Do.
Pois esse País pertencia ao meu filho.

コロォオオオ
COMO REI, ADMITO QUE COMETI UM ERRO.
MAS É CLARO.
QUEM IRIA IMAGINAR QUE EU AGIRIA POR CONTA PRÓPRIA.
QUE IMBECIL...
Ele subestimou o amor....

O amor é minha justiça!!
O amor é a mais forte das motivações.
Mesmo quando é preciso exterminar todos os seus inimigos.

*Ah, na bandeira.
MENSAGEM DO GENERAL RIYO! A TROPA INIMIGA AVANÇA EM DIREÇÃO AO NORTE.
VEJO
QUE ELA MORDEU A ISCA.
NESSE CASO, VAMOS COMEÇAR.
AKI!
Na verdade...
Era a sua mãe, a Rainha Kou, que eu odiava muito mais do que a você.

Alguns tinham pena da Rainha Kou que, como um belo pássaro engaiolado, aceitou a irracionalidade desse mundo.
Ela me irritava.
ISSO É FALTA DE AMOR!!
O QUÊ?
Se ela amava sua filha Aki, por que ela não me enfrentou?
Eu posso ser chamada de víbora e ter sangue em minhas mãos, mas eu luto por amor!
TRAGO UMA MENSAGEM DA VILA KYOKUKAI!! ELES ESTÃO SOB ATAQUE INIMIGO!!!
KYO-KUKAI?
Você percebeu, Aki?
HÃ?

Você e
eu somos
parecidas.
HÁ ALGO DE
ERRADO.

KYOKUKAI, AO LESTE DO PAÍS DE SOU.
GENERAL CHO!! O INIMIGO ESTÁ RECUANDO!
SIGAM ELES!
NÃO PODEMOS NOS DAR AO LUXO DE PERDÊ-LOS AGORA!
ELES NÃO SÃO MUITOS. PODEMOS DERROTÁ-LOS AGORA!!
KYO-KUKAI?
EU NÃO ENTENDO.

...
Sou
Kyokukai
Ah
Do
KYOKUKAI FICA AO LESTE DO NOSSO PAÍS E É MUITO LONGE DO PAÍS DE AH.
SE ELA POSICIONAR SUAS TROPAS EM TAL LUGAR, ELA CORRE O RISCO DE SE ISOLAR, DIVIDINDO SUA LINHA DE FRENTE EM DOIS E ISSO SERIA MUITO ESTÚPIDO.
NÃO... A RAINHA DO PODE SER ODIOSA, MAS ELA NÃO É BURRA.
RÁPIDO! ENVIEM UM MENSAGEIRO A KYOKUKAI! E PARA AS OUTRAS TROPAS!
DIGA-LHES PARA NÃO SE MOVEREM MESMO SE O INIMIGO APARECER.
ESPERO QUE A MENSAGEM CHEGUE A ELES A TEMPO!!
SIGAM ELES!!
VAMOS DERROTÁ-LOS!

GUH-!
AGH-!
*Do, na bandeira.

BÁRBAROS DO PAÍS DE SOU...
SUA GUERRA NÃO NOS DIZ RESPEITO.
MAS VOCÊS CRUZARAM A FRONTEIRA E INVADIRAM NOSSO TERRITÓRIO.
Não!!
EU ACREDITAVA QUE A RAINHA DO HAVIA POSICIONADO SUAS TROPAS AO LONGO DA FRONTEIRA PARA GARANTIR AS ROTAS DE REABASTECIMENTO.
MAS E SE ESSE NÃO FOR O SEU ÚNICO OBJETIVO?
UMA MENSAGEM!
O INIMIGO APARECEU NO PALÁCIO DE KAN!
E NO PALÁCIO DE SEI!!
E TAMBÉM NO PALÁCIO UNRI!

SER CAPRICHOSO TAMBÉM É SABER SER AMADO.
AAH-GH!
AAAH!

PAPAI, IRMÃOS MAIS VELHOS.... EU CONTO COM VOCÊS. ♡
*Do.
NEM MEU PAI, NEM MEUS IRMÃOS...
PARECEM INTERESSADOS EM AJUDAR UM PEÃO QUE NÃO SE MOVA AOS SEUS COMANDOS.
MAS SE INVADIREM O SEU TER-RITÓRIO É OUTRA HISTÓRIA.
ELES ESTARÃO FORÇADOS A FICAR DO MEU LADO.
HOMENS, NÃO DEVEMOS IMPLORAR NADA A ELES, MAS SIM USÁ-LOS.

Ela me enganou!!
COMO PUDE NÃO PERCEBER?
Sou
Do
SE ELA COLOCOU SUAS TROPAS EM PEQUENOS GRUPOS AO LONGO DA FRONTEIRA, FOI PRA NOS ATRAIR.
FOI PRA NOS COLOCAR CONTRA O PAÍS DE DO.
UMA VEZ...
PARA SALVAR SEITETSU, USEI A MESMA ESTRATÉGIA COM UM MENSAGEIRO DO PAÍS DE AH, NA FRONTEIRA DE SOU E KOU.
POR QUE SUBESTIMEI ESSA MULHER?
*Sou
Ela nunca hesitou em usar todos os meios.

Essa guerra começou em meu favor, mas a situação se reverteu....

QUE CHEIRO DESAGRA-DÁVEL...
ELES NÃO TÊM TEMPO DE ENTERRAR SEUS MORTOS, ENTÃO ELES OS CRE-MAM...
O CANSAÇO QUE IGNORA-MOS QUAN-DO ESTAMOS VENCENDO TORNA-SE DUAS VEZES PIOR QUANDO ESTAMOS PERDENDO...

A entrada do País de Do no conflito mudou a situação radicalmente.
A guerra que era pra ser rápida se tornaria muito mais longa.
Ao longo da linha de frente uma parte das tropas recuou para o leste.
LINHA DE FRENTE ATUAL
Sou
LINHA DE FRENTE ANTERIOR
Do
Agora que devem permanecer parados, a moral das tropas está apenas diminuindo.
PRINCESA, AKI!
VENHA AQUI!!
As palavras que me disseram quando ganhamos...
Deram lugar a olhares suspeitos.
Antes eles diziam "É por você...".

Agora eles dizem "É culpa sua".
VAMOS!
DEVEMOS REPOSICIONAR NOSSAS TROPAS!
VAMOS ENCONTRAR O INIMIGO, JÁ QUE NÃO SABEMOS SUA EXATA POSIÇÃO.
ニコッ
NÃO HÁ SÓ O LADO RUIM!

...
SIM.
É VERDADE...
AGORA PARA REABASTECER AS TROPAS...
SABER ISSO SERÁ O SUFICIENTE...
PARA REVERTER...
A SITUAÇÃO EM NOSSO FAVOR?
NÃO FAZER NADA POR SE ACHAR INCAPAZ É AINDA PIOR!
SÃO NOSSOS SOLDADOS DE SOU QUE ESTÃO MORRENDO. VOCÊ PODE DIZER AOS NOSSOS MORTOS QUE NÃO HÁ SÓ O LADO NEGATIVO, PRINCESA?
EU NÃO POSSO DIZER ISSO DESPREOCUPADAMENTE COMO VOCÊ.

A vida dos homens...
É bem mais frágil que uma flor.
Seria tão simples...
Se eu pudesse dizer isso "despreocupadamente".
A esse ponto, eu não posso mais parar esta guerra.
Não tenho outra escolha senão avançar.

O QUE VOCÊ FAZ AQUI?
Mãos sujas
Hein?
QUÊ? VOCÊ CAVOU UM BURACO?
CARAMBA! O QUE VOCÊ FEZ?
Você dá medo.
SINTO MUITO, FAÇA A RONDA SEM MIM.
Aqui...
IMPOSSÍVEL. VOCÊ É MEU SUPERIOR, ASSIM COMO DE UMAS CINQUENTA PESSOAS.
NÃO VAI SER NADA DIFÍCIL. VOCÊ SÓ TEM QUE REPRE-ENDÊ-LOS BEM NO MEU LUGAR.
ISSO ESTÁ FORA DE QUESTÃO!
Ei! Espe-re!
...
NÃO ME FAÇA REPETIR DE NOVO.

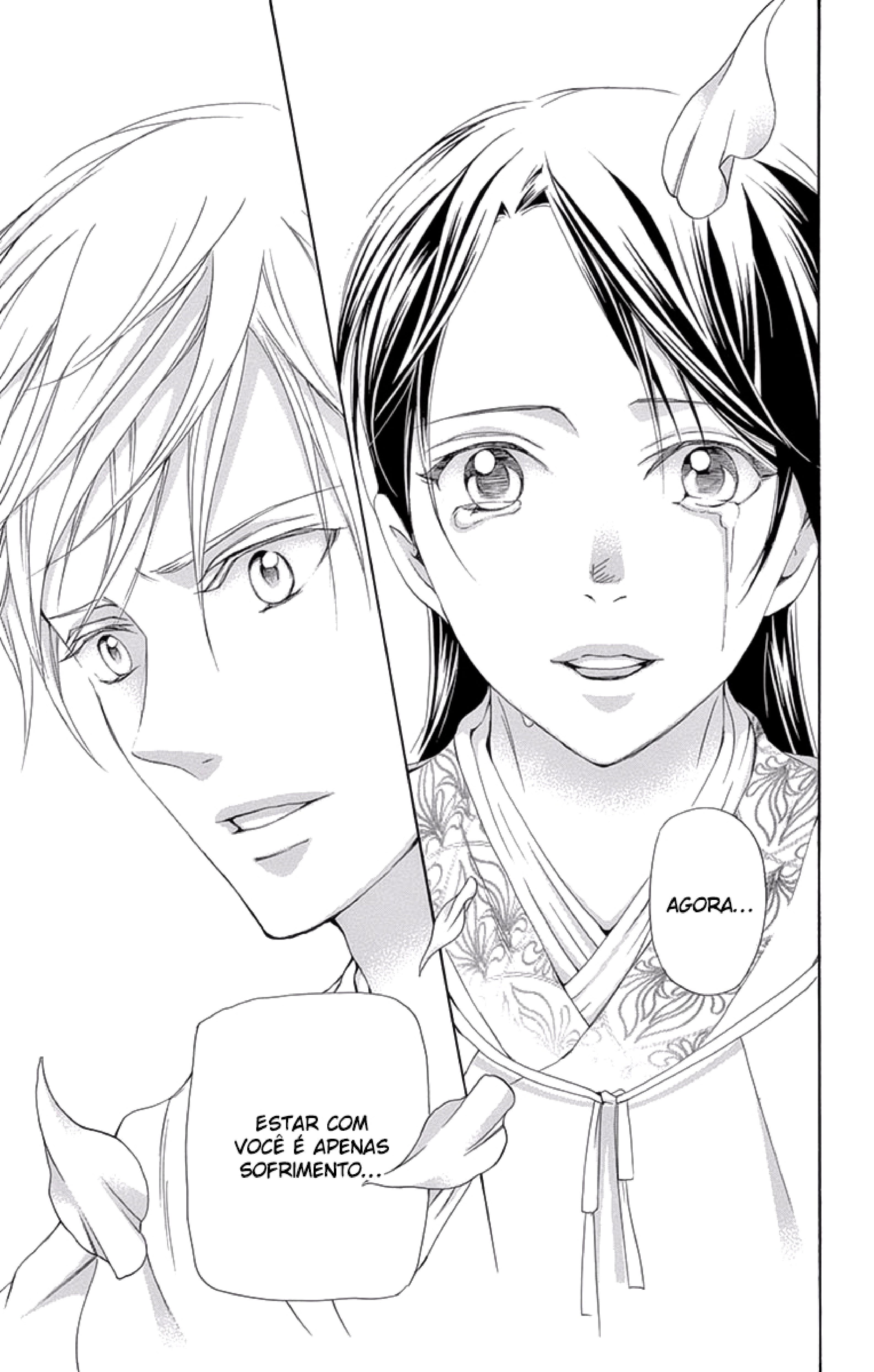
VÁ EMBORA.
...
EU ENTENDO QUE VOCÊ ESTEJA ENVERGONHADA PORQUE PEGUEI VOCÊ NO MEIO DOS SEUS ATOS SINISTROS.
...
Meus atos sinistros?
NÃO É NADA DISSO! EU JÁ TE DISSE PRA SAIR DESSA GUERRA QUE NÃO TE DIZ RESPEITO!!
VOCÊ PODE, POR FAVOR, PARAR COM ESSA DE "EU NÃO SOU MAIS A MESMA DE ANTES"?
Isso é cansativo.
ESSA PRINCESA QUE FAZ COISAS ESTRANHAS TALVEZ SEJA A MESMA PESSOA DE SEMPRE, NÃO?
...

VOU TER QUE PEDIR QUE PARE.
VOCÊ VAI SE SUJAR.
スッ
AS CINZAS DOS SOLDADOS MORTOS, QUE FORAM CRE-MADOS, FORAM ESPALHADAS AQUI.
EU SEI.
É POR ISSO QUE QUERO ENTERRAR ISTO.
...
É PRA ELES?
NÃO IMPORTA QUAIS SEJAM AS ORDENS, UMA GUERRA SEMPRE CAUSA MORTES.
VOCÊ NÃO TEM QUE ASSUMIR PARA SI TODA A RESPON-SABILIDADE.

CERTO?
Por quê?
Há uma parte de mim que chora...
E implora pra viver ao seu lado.
Eu já a matei e enterrei tantas vezes.
Por que ela não pode desaparecer?
EU...

EU VOU DERROTAR A RAINHA DO!
EU NÃO POSSO VIVER COM VOCÊ.
MESMO QUE VOCÊ CONTINUE LUTANDO E ASSUMINDO GRANDES RIS-COS NO CAMPO DE BATALHA...
QUANDO EU ASSUMIR O TRONO DO PAÍS DE AH, NÃO NOS SERÁ PERMITIDO FICARMOS JUNTOS.

"Flor de mil años..."
"Flor de mil anos..."
EU DESEJO TANTO QUE VOCÊ SEJA FELIZ...
QUE PODERIA FAZER DE TUDO POR SUA FELICIDADE.
MAS EU...
SÓ POSSO TE TRAZER INFELICIDADE.
EU TE PEÇO DESCUL-PAS.


AGORA...
ESTAR COM VOCÊ É APENAS SOFRIMENTO...

EU...
EU PODERIA FAZER DE TUDO PRA TE VER FELIZ, PRINCESA.
ATÉ MESMO MORRER ...
APESAR DISSO...

VOCÊ ME DIZ...
QUE SOU EU QUE A FAÇO INFELIZ?
PALÁCIO DE SOU
VOCÊ DEVE ESTAR DESESPERADO PARA VIR ATÉ MIM.

VASSALO DA RAINHA DO.
MESMO QUE NÃO ESTEJAMOS EM UMA EXCELENTE POSIÇÃO, VOCÊ ACHA QUE FAREI UMA ALIANÇA COM VOCÊS PELAS COSTAS DA AKI?
VOCÊ ACEITA A ALIANÇA...
NÃO ACEITA, VOSSA MAJES-TADE?
1º MINISTRO DO PAÍS DE AH, KOFU.

O resumo do volume 13 em uma página, para aqueles que começam a ler pelo fim!
Técnica favorita: Matar a pancadas!! Ou a facadas!!
Quando estou recarregada, posso atacar muito rapidamente!!
VAMOS LUTAR EM NOME DO AMOR! EU SOU A RAINHA DO, A BELA GUERREIRA!
Ela me irrita...
Não exagere, velhota.

Toshi wa Yume
WWW.TOSHIWAYUME.COM.BR
TRADUÇÃO: ALEH
REVISÃO: XILIQUE
CLEAN: HINANII
EDIÇÃO: HINANII
REVISÃO GERAL: RIC
LEIA ESTE MANGÁ SEM PROPAGANDAS EM: LEITORONLINE.TOSHIWAYUME.COM.BR
CURTA A NOSSA PÁGINA E PARTICIPE DO NOSSO GRUPO DO FACEBOOK! =)